

LOS CAMBIOS

EL ALZA de los cambios causa un grave perjuicio a la economía nacional y todo esfuerzo que para mantenerlo dentro de su órbita haga el Estado, tiende a un fin muy plausible. Pocas materias hay tan complejas como ésta y es difícil determinar en un momento dado a qué obedece la fluctuación. Hay quienes piensan que la cuestión se reduce a la balanza comercial, esto es, al saldo en favor o en contra que arrojen las importaciones sobre las exportaciones; hay quienes lo atribuyen a la inconvertibilidad de los billetes por oro, que hace imposible controlar el alza con la exportación de numerario; ciertamente esas son causas que pueden influir más o menos en la variación pero que no la producen necesariamente. A nuestro ver la cuestión ha sido admirablemente tratada por el señor Presidente de la República en su interesante Mensaje al Congreso Constitucional del 10. del mes en curso. Este alto funcionario dice al respecto: "La verdadera situación (del cambio) se expresa, no en el balance comercial SINO EN EL BALANCE INTERNACIONAL DE PAGOS, y éste, en un país deudor como el nuestro tiene que ser menos favorable que el balance comercial aparente. La demanda de giros no se reduce a las necesidades del comercio importador. Tanto este comercio, como el Gobierno, tienen deudas en el exterior y tienen que remitir fondos en pago de intereses, y si tan sólo los que corresponden a los empréstitos consolidados del Estado montan anualmente a más de 1.500.000,00 colones, podemos calcular que el total de estos pagos, del Gobierno y del comercio juntos, llega por lo menos a 1.800.000 colones. A esto hay que agregar las sumas que se envían al exterior por utilidades o dividendos de capitales invertidos aquí, y que forman en conjunto un total mucho mayor que la partida de intereses; pesan además sobre nuestro balance de pagos los gastos que hacen en el exterior los viajeros costarricenses, los sueldos de diplomáticos, cónsules, etc., los gastos de estudiantes nacionales en países extranjeros y, por último, las primas de seguro, que forman una salida considerable y si vuelven—en forma de liquidaciones—es con gran rebaja".

No puede darse una explicación más clara de las causas que producen el alza de los cambios.

En efecto, el eje de la cuestión estriba en la desigualdad de las deudas entre un país y otro en un momento dado; pero también hay múltiples causas especiales de cada país que pueden influir en el alza y en la baja del cambio, independientemente del balance de pagos. Nuestro país presenta el fenómeno psicológico curioso de obrar casi siempre no por la reflexión y el análisis sereno de los hechos y de las circunstancias sino por la impresión de momento—somos impresionables—pero podrá obrar ese temperamento en los negocios? Nosotros decimos que sí. Con frecuencia se ve subir el cambio por cuanto a alguno se le ocurre decir en la prensa que hay escasez de letras en plaza; o bien porque las personas que disponen de fondos en el exterior se coaligan para no vender sino a determinado tipo. En esos casos es cuando el Estado debe ejercer su policía económica vendiendo letras a tipos razonables para no paralizar la corriente comercial. ¿Y cómo vender tales letras? Sencillamente haciendo uso del crédito de \$ 500.000,00 contratado con banqueros americanos.

El Gobierno, pues, debiera obtener la renovación del expresado crédito a la mayor brevedad posible.

Von Tirpitz opina que se debe continuar torpedeando sin clemencia todo cuanto se encuentre a flote

Servicio especial de "EL IMPARCIAL"

BERLIN, 3. — Un despacho de la Agencia Overseas, procedente de Atenas, dice que las tropas indígenas detuvieron y arrestaron en un tren cerca de Seres, a Herr Keunster, Cónsul alemán en Drama, población de la provincia de Salónica.

REVOLUCIONARIOS IRLANDESES JUZGADOS EN CONSEJO DE GUERRA

LONDRES, 3. — Tres de los firmantes del Acta de Independencia de Irlanda fueron juzgados hoy por un Consejo de Guerra y habiéndoseles encontrado culpables se les ejecutó inmediatamente. Entre ellos figura Patrick Gearse, quien era Presidente provisorio de la embrionaria República irlandesa. Otros tres de los firmantes fueron sentenciados a tres años de presidio.

Agustín Burrell, Secretario del Lord Teniente de Irlanda presentó hoy su dimisión.

70.000 HUELGUISTAS EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 3. — Casi dos mil fábricas de ropa se cerraron hoy a consecuencia de la huelga de cosa de 30.000 operarios que trabajan en vestidos. El número total de huelguistas en la ciudad de Nueva York se calcula en 70 mil.

HA SIDO DETENIDO EL JEFE DE LOS SOCIALISTAS ALEMAN

BERLIN, 3. — Herr Liebknecht, el jefe socialista alemán, en unión de otros ocho individuos han sido detenidos por estar complicados en los desórdenes que tuvieron

lugar en la Plaza Potsdam el primero de mayo.

EXPORTACION DE LOS ESTADOS UNIDOS EN EL MES DE MAYO

WASHINGTON, 3. — El negocio total de exportación de los Estados Unidos durante el mes de mayo se calcula en 400 millones de dólares.

RUPTURA DE RELACIONES ENTRE ALEMANIA Y ESTADOS UNIDOS

BERLIN, 3. — El "Berliner Koelnicht Volks" dice que la ruptura de relaciones entre Alemania y los Estados Unidos depende únicamente de la contestación que dé el Presidente a la nota de Alemania.

LAS IDEAS DE VON TIRPITZ CON RESPECTO A LOS SUBMARINOS

BERNA, 3. — Se informa que el Kaiser vacila entre los partidarios del Almirante von Tirpitz y los del Canciller von Bethmann-Hollweg. El primero de estos personajes pide que se rete abiertamente a los Estados y que se continúe torpedeando sin clemencia cuanto se encuentre a flote.

DESORDENES EN BERLIN Y LEIPZIG

LONDRES, 3. — Un despacho a la Central News, procedente de Genua, dice que el Día del Trabajo hubo varios desórdenes por asuntos de alimentación en Leipzig y Berlín. Dichos desórdenes tomaron tan graves caracteres que la policía fue llamada, y al llegar hizo fuego contra la muchedumbre matando a 20 personas e hiriendo a 50 más.

Desembarca en Marsella la quinta contribución de hombres de Rusia para el Frente francés

Está probado que Alemania ayudó a los revolucionarios irlandeses

Una muchedumbre de mil mujeres pide pan a gritos

LONDRES, 4. — Anuncia la Agencia Lloyds que el vapor holandés "Dubbe", que fue dañado por una explosión el 27 de abril, pasó hoy por Gravesend. Se le llevará a un dique seco. De La Haya avisan que en Budapest el domingo acontecieron grandes motines. Un gentío, compuesto de mil mujeres se reunió frente a la casa del Burgomaestre, gritando: "Hágase la paz, dándonos pan". La tropa lo dispersó a balazos, matando a 15 y arrestando a 200. Ha despertado mucho interés el rumor de que Casement ha sido juzgado y ajusticiado. La condesa Markievicz y otros cuarenta están presos. El sumario y fusilamiento de Pearce ha despertado antagonismo en muchas partes. Asistió una gran multitud a la sesión de la Cámara de los Comunes, esperando que Asquith anunciara otros fusilamientos. Continúan los juicios por Consejos de Guerra. Se dice que Casement será juzgado antes del domingo. El "Daily Telegraph" ha sabido que se le juzgará en Londres por alta traición. Serán tres los juicios. Casement prepara un discurso patriótico, que piensa pronunciar en el Tribunal. Se sabe sin embargo que no se le permitirá. El juicio se efectuará a puertas cerradas.

LONDRES, 4. — A un representante del "Daily Chronicle" un prominente socialista irlandés manifestó que no llegan a 200 el número de aquellos que hacen lo posible por destruir a Dublin. Sabían ellos que se les obligaría a trabajar después del levantamiento. Estos 200 se componen: la mitad de la canalla y la otra mitad de jóvenes neurasténicos semi instruidos. Que el enemigo —Alemania— les ayudó está probado por el hecho de que la mayor parte de ellos no ganan más que 25 chelines y no pueden, por lo tanto, comprar rifles y parque. Ningún rebelde posee 200 libras esterlinas y la gran mayoría no tiene nada; sin embargo, ahora muchos de ellos están repletos de dinero. Hemos encontrado prisioneros irlandeses que soltaron los alemanes, enviándolos luego a Irlanda con promesas de auxilio caso de un levantamiento.

LIMA, 5. — Hoy llegó a ésta, la comisión nombrada para devolver la visita de la comitiva latinoamericana. No se anuncia ninguna recepción o agasajo de parte del Gobierno ni del Comercio. Esto se debe al resentimiento por la conducta observada por la comitiva de McAdoo. Los señores Guggenheim y Petter, miembros de la comitiva, telegrafiaron que negocios en Chile impiden su llegada a tiempo para juntarse con la comitiva en ésta.

PARIS, 5. — El informe francés de hoy, dice: "En Argona nuestra artillería bombardeó las posiciones enemigas en Bois Cheppy, Mincois y La Fille Norte. El resultado fue favorable para nosotros. Al Oeste del Mosa hubo violentísimo bombardeo de la columna 305. Los alemanes dirigieron un ligero ataque contra las trincheras en la colina L'Homme Mort, que nosotros capturamos hace poco. La barrera de fuego que oprimos los hizo fracasar. Al Este del Mosa y en el Woevre hubo intermitente bombardeo. Del resto del frente nada de importancia. En el frente belga se renovó el bombardeo por ambos lados. En el sector de Dixmude y más al Norte nuestra artillería tomó bajo sus fuegos las baterías granaderas y una lancha que se observó en el canal de Hundzaem.

MARSELLA, 4. — Desembarcó la quinta expedición rusa.

CRISTIANIA, 4. — Se tomaron dos mil sacos de correspondencia extrínseca que se hallaba a bordo del vapor "Feder".

Para "tupe" el de "La Prensa Libre"

Con un artículo semilacrimoso, semitrágico y enteramente falso, se nos descuelga el acólito de *La Información*, quejándose de que uno de nuestros redactores haya dicho que los diputados de la mayoría forman un bloque que la fuerza de la disciplina ha hecho irreductible.

Comprendemos que el reconocimiento de ese hecho no sea muy del agrado del colega, pero lo que sí no comprendemos (probablemente porque no lo tiene) es el sentido del párrafo en que se lamenta de que nuestras afirmaciones "puedan traspasar la escasa circulación de nuestro diario". Lo de *escasa circulación*, lo hemos subrayado nosotros porque nos ha hecho mucha gracia ver escrita esa frase en un periódico del enorme tiraje de *La Prensa Libre*, que ya pasa de trescientos ejemplares, por supuesto que contando los números de favor.

DESDE LA BARRA

De las cosas que más me agradan es una el ver a Cabuyo Coto en la Cámara; el simpático Cabuyo parece que le agrada a todo el mundo. A mí me gusta por muchas razones; por dos especialmente: porque va muy bien peinadito al recinto Legislativo y porque a la hora de hacer firmas no se anda con diapas para pararse en lo seco; claro está que debe hacerles poquita gracia a los vecinos que tiene al frente. Y, menos gracia cuando les recuerda las repúblicas que hicieran en Cartago.

Pero el proceder de los de la mayoría en Cartago no debe extrañar a Cabuyo. La costumbre se hace una ley ineludible, y si a ellos les gustaba el empujón a los señores y lo aplicaban

a todas las leyes, qué de extraño hay en el caso de que estando en mayoría en la junta de Cartago lo aplicarán también?

Ah, amigo, genio y figura... como dijo el otro.

Lástima que ayer no hubiera tiquismiquis en la Cámara. ¡Y nosotros que pensábamos oír tantas cosas buenas como allí se dicen! Verdad, don Víctor, que es una grosería eso de dejarlo a uno, verdad, juagado y sin tomar nada?

Se ven cosas divertidas en estos tiempos: según, verdad, alguno de los representantes, se ha visto a don Ricardo hecho fernandista, sin que esto sea de gran trascendencia; lo que sí lo es, es el ver a don Luis hecho republicano! No

Se acentúan las probabilidades de guerra entre EE. UU. y Alemania

5.000 toneladas de bencina y petróleo destruidas

AMSTERDAM, 4. — Avisan de Berlín que Liebknecht se enviará a su regimiento.

COPENHAGUE, 4. — Causó tanta agitación entre los obreros el arresto de Liebknecht que el Gobierno se vio obligado a poner en libertad, para evitar una revolución. Se dice que fue arrestado mientras dirigía la palabra en una reunión organizada para pedir la paz. Vestía traje de paisano, violando así el reglamento militar.

BERLIN, 4. — Los socialistas presentaron al Reichstag una resolución pidiendo la libertad de Liebknecht y la suspensión del proceso hasta después de la de la prórroga de las sesiones de la Cámara. El Ministro americano Gerard cablegrafio a Washington diciendo que la respuesta se enviará inmediatamente. Bethmann-Hollweg comunicó a Bernstorff acerca de la respuesta. La intranquilidad de la Bolsa indica la disminución del optimismo. Dice la "United Press" que no es segura la respuesta de enviar hoy o mañana dicha nota. El semblante de Gerard demuestra los esfuerzos que ha hecho. Cae mucha reserva. Parece convencido de haber cumplido con su deber sin haber obtenido resultados satisfactorios. Aunque ha hecho señas en la Embajada que indicaban la retirada de Gerard, éstas ya desaparecieron. Reina por ahora menos esperanza.

SAYVILLE, 4. — La Trascendencia anuncia de Estocolmo que los obreros revolucionarios hicieron explotar dos depósitos de petróleo y bencina, destruyendo en pocos segundos cinco mil toneladas de líquidos. La explosión se oyó hasta Moscona. El incendio pasó al edificio de la Administración y a otros que arden todavía.

LA REVOLUCION IRLANDESA COMPLETAMENTE DOMINADA

LONDRES, 3. — Despachos recibidos hoy aquí, procedentes de Dublin, dicen que la revolución está completamente dominada y que los daños sufridos, causados especialmente por el fuego, se calculan en nueve millones de dólares.

LA REVOLUCION IRLANDESA COMPLETAMENTE DOMINADA

LONDRES, 3. — Despachos recibidos hoy aquí, procedentes de Dublin, dicen que la revolución está completamente dominada y que los daños sufridos, causados especialmente por el fuego, se calculan en nueve millones de dólares.

oyeron hablar de doctrinas republicanas y de mil cosas más? Lástima de don Luis, tan inteligente el muchacho, pero tan desmemoriado que lo hizo Dios. No ven como ya olvidó aquellos dichos tiempos en que don Cleto es metía por la mismísima ventana; ah!, pero la cosa es que *in illo tempore*...

Nada, estoy creyendo que don Luis es tontico... tontico de la cabeza, como dicen en mi tierra.

Ya nos hemos dado por notificados de que don Víctor, verdad, no viene reatado... a ninguna disciplina: parece ser el más indisciplinado de los del Congreso, según el mismo lo declara, y que no se venga a decir que esto es un falso testimonio: esto es la pura y limpia verdad.

Congreso Constitucional

La sesión de ayer

Llegamos a nuestro puesto a las dos y cuarto de la tarde. Sorlitario y silencioso estaba el recinto bajo cuyo techo se han debatido los más trascendentales problemas de nuestra vida de nación autónoma. Contemplamos las altas paredes que amurallan el hermoso salón de nuestra Cámara Legislativa, paredes en las que tantas veces han encontrado eco las voces de los representantes nacionales: paredes que han escuchado las voces de tantos patriotas sanamente inspirados en un puro amor al terruño que les ha servido de cuna y que les sirve ahora, o les servirá en lo futuro, de tumba; paredes que han escuchado la voz sana e inspirada del patriota, pero que también ¡ay! han oído la del politiquero que no lleva otra esperanza que la de exhibir su poca educación y su falta de amor a la República, para sentir halagados sus oídos con la salva de aplausos de sus probres secuaces; paredes que han escuchado las ardorosas defensas de las doctrinas republicanas, que han sentido la voz del representante del pueblo que protesta airada contra la burla que se ha hecho a su representado, arrebatándole su elegido para la Primera Magistratura de la Nación y deportándolo a playas extranjeras para consumir así un crimen horrendo de lesa patria. Pero basta de divagaciones, los tiempos han seguido su curso, y por ley natural la Razón se ha abierto camino a despecho de los malintencionados.

En las dos y treinta minutos de la tarde. Los representantes del pueblo han ocupado sus sillas. El Presidente de la Cámara, Lic. Fernández, abre la sesión. El Segundo Secretario, Lic. Gutiérrez, lee el acta de la sesión anterior la que es aprobada y firmada.

Lee el Secretario Acosta un proyecto de ley suscrito por los representantes Cortés y Agüero en el que piden que los Jueces de Primera Instancia y Alcaldes sean hombres que conozcan de derecho y de leyes. Pasa a Comisión este proyecto.

Es leído un proyecto presentado por el Ejecutivo, suscrito por el señor Ministro de Gobernación, para reformar algunos artículos del Código Fiscal, con el fin de que el Gobierno pueda reglamentar la telegrafía inalámbrica al igual que la telegráfica y telefónica. Mayorga pide dispensa de trámites al proyecto, pues es de necesidad urgente dado que ya existen en el país instalaciones de inalámbrico y muy en breve se instalarán otras. Se aprueba la moción de Mayorga y pasa en primer debate el proyecto.

El Secretario Acosta lee un memorial presentado por el señor Ismael Conejo C., quien pide al Congreso se traiga a vista una petición presentada en la Legislatura anterior con el fin de que sean rectificadas los linderos del cantón de Flores de la provincia de Heredia. Pasa a la comisión respectiva.

El señor Presidente lee el nombramiento de las Comisiones del Congreso para la Legislatura de 1916, y que son las que siguen:

El dijo: "Yo no vengo aquí reatado a ninguna disciplina; yo diré aquí lo que pienso, verdad". Esto está bueno, pero creemos que sería muchísimo mejor, que pensara lo que dice, verdad.

Al pobre Marco Tulio se lo han comido: acabado de llegar al Congreso y lo nombran para integrar la Comisión de Guerra y Ma-

Constitución y Legislación.

Don Leonidas Pacheco, don Antonio Alvarez Hurtado y don Clodomiro Salas.

Relaciones Exteriores.

Don Ricardo Coto, don Bernardo Benavides y don Tobías Zúñiga M.

Hacienda y Comercio

Don Cleto González Víquez, don Mannel Coto F. y don Tranquilino Sáenz.

Guerra y Marina.

Don Claudio Coto, don Carlos Leiva y don Marco Tulio Maroto.

Instrucción Pública.

Don Alberto Calvo F., don José J. Sotó A. y don Climaco Pérez.

Gobernación y Policía

Don Ernesto González, don Francisco Mayorga y don Rafael Lauro Calvo.

Obras Públicas

Don Tranquilino Chacón, don Nicolás Orlich y don Vicente Lachner.

Credenciales y renuncia

Don Clodomiro Figueroa, don Bernardino Peralta y don Aristides Agüero.

Caminos y Colonias

Don Manuel Romero, don José Aguilar y don Alberto Chaverri.

Agricultura

Don Miguel Brenes, don Manuel J. Grillo y don Gerardo Carvajal.

Justicia

Don Juan F. Picado, don Víctor Guardia y don Horacio Castro.

Gracia, Culto y Beneficencia

Don León Cortés, don Juan María Solera y don Juan Rafael Flores.

Los otros señores diputados formarán las Comisiones Especiales. Sobre pensiones, jubilaciones, etc. conocerá el diputado que a la suerte resulta en cada caso que ocurra.

El señor Presidente Fernández dice que salvo el mejor parecer de la Cámara, habiendo pocos asuntos que tratar mañana, no habrá sesión, pero que sin embargo, las Comisiones antes nombradas deben trabajar en los asuntos que les han sido encomendados; los sábados, pues, se destinarán únicamente para el trabajo de las Comisiones, salvo que se presenten asuntos que demanden la atención de la Cámara, en cuyo caso habrá estos días sesiones. A las dos y cincuenta minutos finalizó la sesión.

Bueno, para la de Guerra, pase. Pero para la de Marina? Eso es una barbaridad: tan joventito y va a tener que aprenderse el nombre de todos los *dreadnoughts* que tenemos, amén de cruceros, cazatorpederos y otros pavorosos. Eso es maltratarle a uno demasiado la memoria.

Ya llegó la conocida MANTECA marca SMITH, la mejor que ha venido a Costa Rica

Unicos Agentes para Costa Rica: H. MANN & Co. -:- New York

Depósito en San José: Víctor Fabián :- Teléfono 724 :- Depósito en Puntarenas: Luis Casalvolone

La solicitud presentada al Congreso por la señorita Angela Acuña

Congreso Constitucional

Algunos publicistas de otros países han expresado el concepto de que consideran a Costa Rica, especialmente por lo que se refiere a las sabias doctrinas consagradas en sus instituciones políticas y sociales, como uno de los países más cultos del continente americano, y hay entre ellos algunos que la colocan a la cabeza del movimiento cultural de este hemisferio. No creo que pueda tacharse de pueril vanidad patriótica el que nosotros aceptemos como una verdad aquella aseveración de espíritus imparciales e ilustrados, y, en consecuencia, que la tenga yo como razón para fundar en ella la solicitud que respetuosamente me permito dirigir, por medio de este memorial, al Soberano Congreso.

En efecto: la filosofía política y social de la época presente, tiene su más fundamental distintivo de las ideas reaccionarias que prevalecieron en otros tiempos, en el carácter eminentemente liberal y democrático que informa sus doctrinas, no solamente en la teoría como justa aspiración de los tiempos, sino en la práctica como manifestación igualitaria del derecho; y es en este sentido principalmente en el que nuestro país marcha a la cabeza de muchos otros pueblos, porque para el régimen social les ha precedido en la adopción de las ideas nuevas, que constituyen la esencia doctrinaria del Derecho, y en las cuales se han inspirado nuestras instituciones y nuestra legislación.

Sin embargo; debido a causas que es muy fácil discernir, y que en nada afectan a la reconocida liberalidad de nuestros legisladores, hay un derecho que no ha sido reconocido por nuestras leyes, sin duda porque no existían antes sujetos con capacidad de ejercerlo, ni por lo mismo con la consiguiente necesidad de reclamar su otorgamiento, y es el que yo vengo a solicitar del Soberano Congreso que se digne consagrarlo en una ley. Ese derecho es el que concede a la mujer la facultad, mediante los estudios previos requeridos para ello, de ejercer en toda su extensión las funciones que son propias de la profesión del Foro o que con ella se relacionan. El que reclamo es un derecho esencialmente de naturaleza civil; no se trata de funciones adscritas a la ciudadanía en asuntos compatibles con los fines sociales de nuestro sexo, sino del libre ejercicio de una profesión en que todos pueden entrar, nacionales y extranjeros, y que para la mujer no sería sino un campo nuevo abierto a sus facultades intelectuales y a sus actividades de trabajo, como tantos otros que ya con anterioridad habían sido puestos a su alcance.

Por vocación natural me he dedicado yo a los estudios jurídicos, los cuales he venido cursando como alumna de nuestra Escuela de Derecho; y próximo ya el día en que espero ver coronada mi carrera en ese ramo, me presento ante el Soberano Congreso pidiendo lo que es de justicia: que se quiten las trabas que la ley opone a mi intervención, como profesional, en asuntos relacionados con la práctica del Foro y con los negocios que con él se rozan,

a fin de que pueda aprovechar en toda su extensión el fruto de mis estudios alcanzado después de largas y constantes labores. El acto legislativo que al efecto solicito no es una novedad en el derecho de los pueblos cultos. En varios países de Europa la ley ha abierto ampliamente las puertas del Foro a la mujer que ha logrado conquistar en las aulas la alta dignidad de vestir la toga del juriscónsul, y sería glorioso para Costa Rica que fuera ella una de las primeras en el continente americano que la consagre en su legislación.

Tal es la solicitud que muy respetuosamente me permito hacer al Soberano Congreso.

San José, mayo 2 de 1916.

ANGELA ACUÑA.

Vistas las consideraciones anteriores, y estando ellas muy de acuerdo con nuestra manera de pensar, hacemos nuestra la solicitud de la señorita Angela Acuña, y pedimos del Soberano Congreso se sirva resolverla de conformidad.

San José mayo 2 de 1916.

A. Santos, Ezequiel Gutiérrez, Cleto González Víquez, F. Aguilar B., Gerardo Castro, Fabio Baudrit, Ramón Zelaya, A. Castro Carrillo, Alejandro Alvarado, Manuel Aguilar M., Ramón Loria, Luis Dávila, Juan Rafael Vargas, Claudio Castro S., José María Vargas, Andrés Venegas, Jorge Herrera, Alberto Brenes, J. Félix González, Luis Castro Ureña, Pedro Yglesias, Víctor Vargas Quesada, Antonio Vargas, Luis Castro Saborio, Vidal Quirós, Francisco Ugalde Pérez, Arturo Sáenz, Adán Saborio, Juan Dávila, José Astúa Aguilar, Juan R. Mora, Luis Cruz Meza, José Antonio Retana, Alfonso Jiménez, Amadeo Johanning, Otoniel Fonseca, Ramón Bustamante, Cornelio Leiva, Tomás Fernández Bolandi, Carlos Sáenz, F. Montero Barrantes, Marciano Acosta, Ricardo Pacheco, Porfirio Góngora, Antonio María Soto, Juan Alfaro, M. Alvarez Melgar, Joaquín Aguilar, M. Solera Víquez, Oscar Herrera T., J. Jorge Fonseca, Raúl Gudián, Carlos Brenes, Manuel Sáenz, Francisco. Ross, Rafael Herrera J., F. Echeverría G., Matías Trejos, Blas Prieto, José M. Zumbado, Rafael Trejos González, Manuel F. Jiménez, Oscar Padilla, Everardo Gómez, Rosendo Argüello, N. Sanabria C., Julio Esquivel, Carlos M. Jiménez, Carlos Díaz, Marcelo Brenes.

QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quinina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Téngase en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina." La firma de E. W. GROVE en cada caja.

"CHICLETS"

En la primera oportunidad que de Ud. se apodere el deseo de fumar

MASQUE CHICLETS!!!

Cuando vaya al Teatro o al Cinematógrafo lleve consigo una cajita de Chiclets. Mascándolos no sentirá el deseo de salir a fumar un cigarro en los entreactos, dejando a su bella compañera sola. Ella y usted saldrán agradecidos de esta buena ocurrencia.

SANTIAGO PALACIOS.—Agente. Teléfono No. 599. — Pasaje Jiménez. San José.

Indicador de EL IMPARCIAL

6 SABADO Mayo

SANTORAL

Martirio de San Juan Evangelista o Juan Ante-Portam-Latinam (Patrón de los impresores), Juan domasceno.

ASTRONOMIA

Venus en conjunción con la luna a las 12 h. y 24 m. a. m. Venus 1 grado 1 minuto Norte.

MAREAS

Pleamar en Puntarenas a las 6 h. y 1 m. p. m.

EFEMERIDES

1824. — Se instala solemnemente el primer Congreso de Costa Rica.

HOSPITAL

Existencia para mañana. 422

Melchor Aguilar, San Juan. —Maximina González, Abangares.

—Alice O' Bryen, Matina. —Elena Barrientos, San José. —Ignacio Campos, San José. —Juan Badilla, Alajuelita. —Basileo González, La Uruca. —Gregorio Saro, Grecia. —Ernesto Quesada, San José. —José Antonio Solano, San José.

—Joaquín Durán, San Marcos. —Luzmilda Valenzuela, San José. —Napoleón Escalante, Limón.

DEFUNCIONES

Inominado Cordero, Catedral. —Joaquín Vides, 21 años, Hospital.

—Nora Abarca, 5 meses, Carmen. —Franklin Rojas, 17 días, Merced.

CORREOS

Vinieron 28 sacos de correspondencia procedentes de los Estados Unidos; 1 de Cristóbal, 1 de Colón y 25 de Inglaterra, conteniendo paquetes postales.

NACIMIENTOS

Fernando, de Mariano Araya y Adelina Flores.

—José Antonio, de Próspero Hernández y María Oliva Marín. —María del Rosario, de José Antonio Valle y Amanda Chase. —Dinorah, de Marcos Barrantes y Angela Rodríguez. —Inominado, de Rafaela Cordero.

—Franklin Rafael, de Porfirio Rojas y Gertrudis Madrigal.

PASAPORTES

Antonio Sanon Curcú y dos hijos, para España.

—Carlos Láinez Zúñiga, para Estados Unidos.

—J. Carcales López, para España.

—Rafael A. Ayala y señora María G. Flores de Ayala, para El Salvador.

—Benjamín E. Pizsa, acompañado de su hija Elida y Clotilde Barquero, para Estados Unidos.

TELEGRAMAS REZAGADOS

Petroleb (cable). N. York; Marisk (cable). Colón; Romella Araya, Limón; Clara de Morice, Bluefields; Manuel López F. Cartago; Rogelio E. Cabrera, Salamá; Arturo González, Granada; Carlos Láinez Z., Tegucigalpa; Gmo. Alfaro, Cartago.

Mayo, 4 de 1916.

El banquete a la Misión Costarricense

Anteanoche a las 7 p. m. se efectuó en Managua el banquete con que el Gobierno de la hermana República de Nicaragua obsequió a la Misión Costarricense, que llevó para aquel país mensajes fraternales, inspirados en el sentir unánime del señor Presidente de la República y de su Gabinete.

El banquete fue de 125 cubiertos, y a él asistieron distinguidas personalidades del elemento oficial y particulares.

El señor Ministro Acosta y el señor Presidente Díaz cruzáronse discursos cordiales. Estas manifestaciones de simpatía robustecían los lazos de solidaridad de las dos Repúblicas, que como las otras de Centro América tienen un mismo destino en el concierto de las naciones del Istmo.

La Señal de la Cruz

es el título de la película que se exhibe esta noche en el simpático y acreditado Teatro Actualidad.

Por el conjunto de belleza, la armonía de su argumento y la excelencia de los artistas que interpretan esta famosa cinta, auguramos un éxito completo, artístico y pecuniario a los activos empresarios que, en su afán de complacer al numeroso y selecto público que llena todas las noches el aristocrático salón, no omiten esfuerzo de ningún género.

MARITIMAS

Limón, 4

Hoy a las 2 p. m. ancló procedente de Bluefields, con 17 horas de mar y consignado a Maduro and Sons el vapor nicaragüense "Sempér Idem" de 17 toneladas. Capitán Ingman y 7 tripulantes. Pasajeros: Narciso Ugarte, José Arambura. Sin correspondencia ni carga.

Maderas de Tarrazú

175 varas al Oeste del Mercado

Cambio tercerillas, sin descuento, por maderas.

Compró bronce y cobre

Vendo una midera (40 caballos) por la cuarta parte de su valor.

Compró canarios Roller

OJO! El cacáo de mi fábrica "La PRIMAVERA" desde esta fecha en adelante se venderá a \$ 45.00 quintal, calidad corriente y el especial \$ 65.00 quintal.

J. RODRIGUEZ M.

TELEFONO No. 542 — APARTADO No. 256

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fijarse en las certificaciones que acompañan a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Shangarás.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

"Malaroides"

Tabletas antipalúdicas

Por su composición, obran activamente en el tratamiento de todos los estados febriles, y en especial, en los casos de Paludismo, Gripe, Neuralgia, Jaqueca, Anemia y Neurastenia o Debilidad Nerviosa.

Manufacturadas por la

Botica Francesa

Hermann & Zeledón

Orden de Policía

Mientras dure la refacción de la carretera de San José a Heredia "VIA EL PASO DE LA VACA" y "LA FUNDICION", el tráfico queda desviado por el camino de "CINCO ESQUINAS".

El Comandante de la Segunda Sección de Policía,

JOSE MARIA PINAUD.

THEO. KIRCHHOFF & Co.

430 Bradbury Building
LOS ANGELES, California

Compran café beneficiado a los mejores precios
Hacen adelantos liberales sobre consignaciones

Entenderse con el representante en Costa Rica

VICTOR FABIAN

Apartado 882.

Teléfono 724

San José

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

LA RAZON DEL EXITO.—El progreso de la Compañía EL SOL contra enfermedades y accidentes continuo. Esta Compañía trabaja sin ruidos ni alharacas triunfando contra las intrigas y contra los vanos empeños, ofreciendo constantemente pruebas, porejemplo: Recibí de la Compañía EL SOL por subsidio Cj. 22-00.—Jesús Montero.—Recibí de la Compañía EL SOL por subsidio Cj. 35-00.—José Ugalde.—Recibí de la Compañía EL SOL por subsidio Cj. 35-00.—Francisco Camacho.

Todas personas conocidas que pueden informar y muchas otras más

La rendición de Kut-el-Amara causará profunda impresión en Arabia, Persia y hasta en la frontera de la India

Servicio de la "Transocean" u "Overseas" de Berlín

CONSTANTINOPLA.—Según la Agencia de noticias Mill, el General inglés Townsend había ofrecido entregar Kut-el-Amara con toda la artillería, más un millón de libras esterlinas en efectivo a condición de permitirle la retirada con honores militares; pero el jefe turco se negó. Los ingleses se rindieron incondicionalmente. La prensa comentando las consecuencias militares y políticas de la rendición de Kut-el-Amara, hace recordar el antiguo bombástico que hizo el Ministro Asquith hace algunos meses, manifestando la seguridad de que Bagdad pronto se encontraría en poder de los ingleses y comparan esas palabras con las de Churchill, de la próxima conquista de Gallipoli. Los periódicos hacen notar que el acontecimiento de la rendición de Kut-el-Amara causará profunda impresión no sólo en Mesopotamia sino también en Arabia, Persia y hasta la frontera de la India.

AEROPLANOS FRANCESES CRUZARON LA FRONTERA SUIZA

BERNA.—El Estado Mayor suizo informa que dos aeroplanos franceses cruzaron la frontera suiza y que después de haberse internado dos kilómetros en territorio suizo regresaron, siendo visibles las señales de ser aeroplanos franceses. Tropas suizas les hicieron fuego.

BIPLANO FRANCÉS SALVADO POR UN BOTE PESCADOR

ROTTERDAM.—Un bote pescador rescató en el mar un biplano con colores franceses, manejado por pilotos franceses. Lo llevaron al puerto de Sheveningen.

COMBATE CERCA DE KATIA, AL ESTE DEL CANAL DE SUEZ

CONSTANTINOPLA.—El Cuartel General informa con fecha 23 de abril de un combate cerca de Katia, al Este del Canal de Suez. El 23 de abril los turcos aniquilaron a cuatro escuadrones de caballería enemiga. Atacaron también fortificadas posiciones cerca de Katia, destruyendo la mayor parte. También sufrió gravemente todo el campamento enemigo, huyendo los sobrevivientes hacia el Canal. Fueron tomados prisioneros un coronel, un mayor, 20 capitanes y 257 soldados ileso. Además, se llevaron a 20 heridos jinetes en camellos, distinguiéndose los voluntarios en la acción. El 25 de abril una escuadra de aviones enemigos y de aeroplanos, para vengarse de la derrota sufrida, llegó a Katia, arrojando como 70 bombas sobre el hospital que ostentaba bandera de la Cruz Roja. Mataron a dos ingleses que se encontraban en el Hospital. Los aeroplanos turcos atacaron con buen éxito a un buque de guerra enemigo, lo mismo que el buque de Port Said y además, los campamentos entre Port Said y el Kantara. En el frente del Canal los rusos atacaron el 25 de abril la derecha turca cerca de Surin, al Sur de Blit, siendo rechazados y perseguidos en una distancia de dos kilómetros en dirección al Norte. Los ingleses sufrieron graves pérdidas. Hidroplanos turcos arrojaron bombas sobre la estación enemiga de Imbros, observándose que produjeron incendio; a pesar del fuego de los cañones que se dirigió contra los hidroplanos, regresaron ileso.

LO QUE DICE EL MINISTRO DE HACIENDA DE BULGARIA

SOFIA.—El Ministro de Hacienda de Bulgaria dijo en una

entrevista que las negociaciones tendrán mejor éxito en el interés de ambos países.

PALABRAS DEL CANCELLER EN EL REICHSTAG

BERLIN.—Un prominente estadista alemán recibió al Corresponsal de la Transocean, quien le interrogó acerca del telegrama recientemente publicado por la Agencia francesa "Havas", diciendo que Alemania se opone a la doctrina de Monroe y espera únicamente el fin victorioso de la guerra para volverse contra los Estados Unidos y otras Repúblicas americanas. El estadista recordó las palabras del Canciller, pronunciadas en el último discurso en el Reichstag diciendo que "entre las últimas columnas que han sido dirigidas contra Alemania, figura el informe de que nosotros después de terminar la guerra caeríamos sobre el continente americano con el objeto de conquistar el Canadá, como primera providencia. Esta es la más cándida imputación inventada por los enemigos de Alemania y es estúpido el informe de que intentamos adquirir territorio en América del Norte como en el Brasil. No pretende Alemania ningún territorio americano." El estadista realizó la extrema importancia de esta declaración pronunciada por un jefe responsable del Gobierno alemán en ocasión solemne y en pleno Reichstag y dijo que después de tal afirmación oficial, todos los informes contrarios y tendenciosos deben considerarse como invenciones maliciosas cuyos propósitos fáciles se comprenden.

LA OBRA DE RECONSTRUCCION EN SERBIA

VIENA.—El Vicario Apostólico de campo Monseñor Rylik, informó acerca de la obra de reconstrucción efectuada por las potencias centrales en Serbia. Los serbios en su retirada obligaron a la población a seguir a las tropas, siendo el resultado de que los caminos quedaron llenos de hombres, mujeres y niños, muriéndose de hambre y de frío. Los que se quedaron en sus casas se vieron amenazados de morir de hambre, habiendo además en todas partes epidemias como el cólera, tífus, escorbuto y disentería. Al ver esta miseria las autoridades austriacas resolvieron establecer inmediatamente cocinas públicas para alimentar la población.

Construyeron además casas para escuelas, organizando a la vez talleres. La mayor parte de los niños no habían estado en las escuelas desde el primer día de la guerra de los Balcanes. Los niños huérfanos en número de diez mil fueron alojados en asilos establecidos para ellos. En todas partes se repartieron gratis libros para escuelas teniendo las autoridades la seguridad de disminuir así el número espantoso de analfabetas en la población serbia. Anexa a cada escuela hay una cocina que proporciona alimento adecuado gratuitamente a los niños.

EL CRITICO MILITAR MORATH SE REFIERE A LA ACTUAL SITUACION MILITAR

BERLIN.—El crítico Mayor Morath, pasando revista a la situación militar dice: que los esfuerzos extraordinarios y los contraataques del General Petain en Verdún de ningún modo deben considerarse de aparato, obedeciendo al propósito de obligarnos a desistir de nuestros planes contra Verdún. Esto se revela por el hecho de que hasta ahora se han empleado en esta parte a 38 divisio-

nes. Morath hace constar que los franceses en Verdún, después de recibir refuerzos, trajeron todavía cuatro divisiones más, las cuales fueron lanzadas al combate en cuanto llegaron para los contraataques, a pesar de la costumbre francesa de conceder unos días de descanso a las tropas frescas del frente. Esto prueba lo inexacto de las reservas francesas y hace suponer sus enormes y sangrientas pérdidas e insuficiencia de los resultados. Con respecto al servicio militar obligatorio de Inglaterra, Morath opina que es un factor que debe tomarse en consideración, pero no será de importancia para decidir en el frente Occidental. Calcula Morath que no más de doscientos mil soldados se obtendrán por esta medida, lo cual es absolutamente insuficiente si los ingleses siguen sufriendo tan grandes pérdidas en el continente europeo o si son atacados en Egipto. La llegada a Marsella de cinco mil rusos, según considera Morath, da idea de la resolución de Francia. El pueblo francés tan impresionable y fácil de ser engañado se llenó de júbilo por la llegada de estos rusos, que han estado en camino tres meses, pero los alemanes ya saben cómo reciben a éstos, según decir de los franceses, los más valientes de los rusos, que lo han demostrado ya en Galitzia y en Polonia. En cuanto a la ofensiva rusa en Armenia avanza despacio y que los rusos construyen trincheras en la frontera de Rumanía, no hay posibilidad de que el inválido ruso obtenga un éxito en Riga y en Czarnowitz, tantas veces intentado.

Ingeniero Agrónomo.

El Dr. D. Benjamín Muñoz, Campesino 21, Habana, se curó con sólo cuatro pastillas del Dr. RICHARDS.

Arte Belga en el Teatro "América"

La función que en nuestra edición de ayer anunciamos para el próximo domingo en el Teatro América con la eminente bailarina belga Mlle. Felyne Verbist, ha de ser un verdadero triunfo, pues el interés despertado por la joven artista es grande.

Confesamos que es difícil para un periodista describir la artista tal cual ella lo merece, después de lo que sobre sus muchos encantos han dicho los más ilustres escritores del mundo.

La Prensa italiana asegura que es la mejor Salomé del orbe, y que eclipsa, con su elegancia y arte, a la mejor de las bailarinas hasta ahora conocidas. Los ingleses, franceses y belgas afirman que es una nueva Fagioni, una verdadera diosa de la danza.

En todos los países de Sud América, aunque han sido visitados por otras muchas artistas del mismo género, ninguna ha entusiasmado tanto como Mlle. Verbist, a la que se bautizó en ellos con el nombre de *La Caruso de la danza*. Y Redfern Mason, el más eminente crítico teatral de los Estados Unidos, hace apenas dos meses que en el "Examiner" escribía, que no solamente es la más grande bailarina del día, sino que es la más grande artista del siglo.

Su presencia en nuestra capital se debe a la guerra, antes de la cual importantes contratos la retenían en Europa.

Su actuación en San José deberá limitarse a la función del domingo, pues la joven artista tiene retenido su pasaje para Chile, en donde deberá encontrarse a más tardar a fines de este mes.

Prometemos a nuestros lectores publicar mañana el programa que, a no dudarlo, es interesantísimo.

MUSCULO



Su desarrollo, desenvolvimiento y fuerza dependen no solo del ejercicio, sino de su alimento ayudado con el AFAMADO TONICO (también del Cerebro y Nervios).

Cordial de Cerebrina Uridi

especialmente en personas de vida sedentaria y en países que por su fuerte clima la *Debilidad, Anemia, etc.*, los consume.

Interesa a los zapateros

Por tener que auentarme de esta ciudad, vendí al contado el magnífico taller de zapatería que aquí tengo establecido, y que además de la buena clientela que tiene, cuenta con un contrato para surtir semanalmente al establecimiento que más calzado vende en esta provincia.

TOBIAS SANCHEZ

Alajuela, 30 de abril de 1916.

Gran Depósito de Maderas

— DE —

SUAREZ Y CUETO

Avisamos a nuestra numerosa clientela que por contrato celebrado con Mr. G. H. Massey, hemos cerrado el depósito de maderas, trasladando las existencias al "Depósito de Maderas del Pacífico" (antes "Pacific Lumber & Co.") que seguirá surtiéndose de nuestro Aserradero de Orofina.

SE COMPRA DULCE

Del 21 del corriente en adelante y hasta nuevo aviso, la Administración General de Licores seguirá comprando dulce a los particulares a CUATRO COLONES el quintal, puesto en la bodega de la Estación vieja de Alajuela o en la Fábrica Nacional en San José.

Este dulce es para la EXPORTACION Y DEBE SER, POR LO CONSIGUIENTE, BLANCO Y DE BUENA CALIDAD; sólo se recibirá en marqueta y será pagado a la presentación del recibo correspondiente en las oficinas de la Administración General.

San José, 6 de abril de 1916.

M. G. ESCALANTE,
Administrador General de Licores.

Edgar Knohr & Co.

San José - Limón

GRAN ALMACEN

de

géneros y abarrotes

Cerveza Pfaff's

Desinfector

Se practican desinfecciones de casas y habitaciones donde ha habido enfermedades contagiosas por medio de un generador de gases de formalina.

Este procedimiento es el más eficaz y moderno para la desinfección y purificación de cuartos donde se van a practicar operaciones de cirugía.

Informes: Carlos M. Salazar, Farmacéutico, 50 varas al Sur de "El Cometa", detrás de La Merced.

Deseo alquilar

una casa de habitación mediana, que sea céntrica y total o parcialmente contra temblores.

Ofertas al Apartado No. 754

San José.

Pólizas de economía, accidente y muerte

emitidas por la Compañía

"EL HOGAR"

LA FORMA más moderna y eficaz de economizar que se conoce, es la que se ampara al nombre de Seguro de Vida, pues de modo insensible, por medio de insignificantes cuotas mensuales, se capitalizan sumas considerables que pueden ser la clave de la felicidad.

QUIEN pone los ojos en el porvenir, nada tendrá que lamentar cuando llegue la vejez con su cortejo de amarguras.

POR ESO el costarricense que es previsora a fuer de inteligente, no duda un momento en asegurarse en la Compañía EL HOGAR.

TOME USTED una póliza de \$ 200.00, \$ 500.00, \$ 1,000, según las condiciones que desee, y garantice

así la tranquilidad de sus hijos, el contento de su casa, la holgura de sus padres.

PASE por las oficinas de EL HOGAR, frente al Correo, y allí obtendrá datos muy importantes que le serán sumamente útiles en su vida.

Mediante cuotas mensuales de

— \$ 2.00 * \$ 5.00 * \$ 10.00 —

puede una persona tener, en cualquier momento,

— \$ 200.00 * \$ 500.00 * \$ 1,000.00 —

El señor Quintero habla de la visita a Centro América

La Comisión Financiera y Comercial termina su labor en las Repúblicas Latino-Americanas

Se ha dado atención a muchos asuntos que serán discutidos

La Comisión Financiera y Comercial que, representando intereses norteamericanos, visitó recientemente a Centro América, ha terminado sus labores después de un viaje de dos meses a todas las capitales de las varias repúblicas. El señor La Mar C. Quintero, quien presidió aquella Comisión, regresó el lunes a New Orleans precedente de Guatemala, y los miembros restantes de la misma se encuentran actualmente en camino para Nueva York, vía Cuba y Jamaica.

El señor Quintero, dijo que la visita había sido interesante e instructiva, y que la Comisión había sido recibida y agasajada del modo más entusiasta en todos los países visitados. Dijo, además, que tenía confianza que esa visita ejercería una influencia beneficiosa en las relaciones comerciales que existen entre los Estados Unidos y Centro América, pues los hombres de negocios de las diversas repúblicas abrigaban los mejores sentimientos hacia los Estados Unidos.

El señor Quintero dijo: "En camino para el Sur nos detuvimos unos pocos días en la Habana, y fuimos objeto de la cortesía de aquel puerto. El Secretario de Hacienda de Cuba, envió a uno de sus subalternos a recibirnos. Nuestra permanencia en Panamá no fue tan larga como lo hubiésemos deseado. Por habernos demorado en la partida y en el fin de seguir al pie de la letra nuestro itinerario, permanecimos únicamente dos días en el Istmo, en donde conocimos al Canal y en donde conocimos a los hombres de negocios de aquella localidad. El Presidente Porras y su Gabinete fueron de lo más atentos y nos suministraron todos los informes que necesitábamos. Por medio de una conferencia con los miembros de la Cámara de Comercio de Panamá, pudimos familiarizarnos con las necesidades de los comerciantes. Su queja principal es que los almacenes y comisarios de la Zona del Canal hacen la competencia casi imposible. Durante nuestra visita estaba abierta la Exposición.

NUESTRA VISITA A COSTA RICA

"Nuestra siguiente visita fue a Costa Rica. Desembarcamos en Puerto Limón; temprano de la mañana fuimos recibidos por un comité de recepción y conducidos por un tren especial a través de las grandes plantaciones de banano de la United Fruit Company. A la mañana siguiente salimos para San José, que es la ciudad capital y el panorama que cambia de una densa selva tropical a montañas coronadas de nieve era verdaderamente admirable. Una semana de permanencia en San José equivalió a una semana de permanencia en el Paraíso. Todo cuanto era posible había sido preparado para nuestro confort y para atendernos.

El Presidente Alfredo González Flores, el joven y progresista jefe del Ejecutivo de aquella República se identificaba con los miembros de la comisión como cualquier ciudadano y cooperaba con ellos a atendernos y agasajarnos. El Ministro americano, Mayor E. J. Hale, fué de lo más atento en sus recepciones. Visitamos las instituciones públicas y las escuelas y se celebró una sesión con la Alta Comisión de la República. También inspeccionamos el Registro de la Propiedad, que es uno de los mejores.

Costa Rica está completamente a la moderna en todo lo que se refiere a la Administración de Justicia; el pueblo prospera a pesar de que el Gobierno se encuentra en una situación estrecha a consecuencia de la disminución de los derechos aduaneros como consecuencia de la guerra europea. La nota de despedida de nuestra visita fue un banquete obsequiado en el Teatro Nacional por el Ministro de Hacienda.

A la mañana siguiente la comisión partió para Puntarenas en un tren especial del Ferrocarril al Pacífico que es propiedad y está manejado por el mismo Gobierno y nos embarcamos a bordo del crucero "Cleveland" de la marina de los Estados Unidos que había sido puesto a la disposición de la Comisión para su viaje a lo largo de la costa occidental de Centro América.

El viaje de Puntarenas a Corinto, Nicaragua, el siguiente país que visitamos, fué de lo más agradable. La comitiva se encontró como en su casa entre un galante grupo de oficiales, encabezados por el teniente Root,

quien se encontraba temporalmente al mando de trescientos apostados marinos norteamericanos. Nuestros aposentos eran de lo más cómodos y los viajeros fueron objeto de todas las atenciones posibles.

En Corinto fuimos recibidos por un comité y en cinco horas fuimos conducidos en tren especial a Managua, ciudad capital de la República. El panorama a lo largo de la línea se nos hizo tanto más interesante al contemplar un volcán en erupción, innumerables lagunas y el hermoso y pintoresco lago de Managua.

UNA SEMANA DE PERMANENCIA EN NICARAGUA

"Permanecimos una semana en Nicaragua. Nuestra permanencia fue de lo más interesante. Visitamos las ciudades rivales de León y Granada y navegamos en el Lago de Nicaragua. Aquel pueblo abriga los mejores sentimientos hacia el pueblo norteamericano. Parecen apreciar lo que se ha hecho en beneficio de la paz y tranquilidad de la Nación. Se atraviesa por un período de reconstrucción y se habla con insistencia acerca de las elecciones Presidenciales que han de celebrarse en breve. Hay numerosos candidatos, pero se espera que los partidos se unan y que las elecciones se verifiquen al amparo de la más absoluta libertad.

Los recursos naturales de Nicaragua son verdaderamente admirables aunque la Naturaleza no ha sido auxiliada ni por la mano ni por el capital del hombre. Existe ahí escasez de moneda circulante, pero la moneda que existe, el córdoba, está establecida sobre una base de cambio fijo. No es esta una ocasión oportuna para entrar a discutir la situación financiera del país y por lo tanto no diremos la palabra más sobre el asunto. El Presidente Adolfo Díaz ha estado haciendo lo que puede bajo las circunstancias existentes.

Mientras estábamos en Managua llegó la noticia de la ratificación en ciertas emendas del Tratado Canalero con Nicaragua. La opinión general era de que el Congreso de Nicaragua aceptaría las emendas sin discusión y que el pago de la cantidad estipulada contribuiría a auxiliar al Gobierno.

A nuestro regreso hacia la costa, después de un banquete obsequiado por el señor Ministro de Hacienda, pasamos un día en el incendio de azúcar de San Antonio, que es el más grande que existe en el país y de ahí zarpamos para Amapala, puerto de Honduras en el Pacífico.

Tres horas en una lancha de gasolina de Amapala a San Lorenzo y ocho horas en un automóvil de San Lorenzo sobre un camino pendiente y montañoso le condujeron a uno a Tegucigalpa (Ciudad de Plata) capital del país de las grandes profundidades.

Fue un verdadero placer para nosotros permanecer en esa ciudad otra semana. La Comitiva fue alojada en el mayor confort que los elementos del lugar permitieran y fue objeto también de una cordial bienvenida. El doctor Alejo Lara, Gerente del Banco de Honduras, estuvo encargado de los asuntos del Gobierno. Visitamos las instituciones; los hombres de negocios los conocimos en consejo; los funcionarios del Gobierno mostraron todos sus archivos a la Comitiva; se organizaron excursiones a los lugares vecinos, a la mina del Rosario y a la colocación del primer dormiente del Ferrocarril Panamericano en la parte meridional de Honduras.

La mayor riqueza de Honduras existe en la costa Norte y ésta se está desarrollando rápidamente por varias empresas norteamericanas.

El Presidente Francisco Bertrand, y el ex-Presidente Alberto Membreño, quien actualmente ocupa el puesto de Ministro de Fomento, se han tomado gran interés en esta magna obra y cuerdamente le han hecho objeto de su apoyo más entusiasta.

Honduras, del mismo modo que todos los otros países siente los efectos de la guerra, pero desde un punto de vista financiero está bastante bien. Sus finanzas están a base de plata, pero su cambio permanece estacionario.

El Ministro de los Estados Unidos en Honduras es John Ewing, de Nueva Orleans. Reside con su familia en "La Leona", loma que domina la ciudad.

Se mostró especialmente atento con los miembros de la Comisión y les invitó a un té y a una comida. El viaje de descanso en automóvil fué hecho en ocho horas. La Comitiva se embarcó a bordo del "Cleveland", en el Golfo de Fonseca y partió para Acapulco.

EN LA REPUBLICA MENOR

"El Salvador, la República más pequeña, pero la que tiene población más densa de todos los países de la América fué la que visitamos enseguida. Desembarcando en Acapulco el viaje a San Salvador, capital de la República, se hace en cuatro horas. Este es el país en donde todo acre de terreno está cultivado y en donde todo el mundo trabaja. La gente es orgánica, educada y patriótica y sobre todo ama a su Patria. La Comisión fue objeto de una cordial bienvenida, fue hospedada en el mejor hotel y fue atendida como huéspedes especiales de la Nación.

El vice-Presidente Alfonso Quiñones encabezó un Comité de recepción, cuyos miembros diariamente atendieron a los huéspedes. Tuvimos ocasión de investigar su Gobierno, sus instituciones y sus recursos bancarios. El Sal-

(Tomado del "The Times-Picayune" de fecha 23 de marzo de 1916 y traducido especialmente para EL IMPARCIAL por Federico D. Durán).

vador hace un gran negocio de exportación de café y también embarca azúcar en grandes cantidades. El Presidente Carlos Meléndez obsequió a la Comisión con un lunch y también invitó a los huéspedes a tomar participación en la recepción oficial del Envío Especial de Costa Rica.

El Ministro de Hacienda obsequió un banquete oficial y Mr. Booz Long, Ministro de los Estados Unidos, fué invitado a extender sus atenciones. Tuvimos la fortuna de encontrarnos con un antiguo amigo, el señor Federico Mejía, quien por varios años fue Ministro del Salvador en Washington y quien actualmente maneja los intereses del Banco de Occidente.

Diffícil sería narrar en el corto espacio de una entrevista el número de excursiones que realizamos en este país. Sea suficiente hacer referencia a la visita que hicimos al lago de azúcar de don Jorge Meléndez, a la finca de café de don Rafael Guirala y al lago de Hilepanzo que está situado en el cráter de un volcán apagado.

El teniente Root y varios de los oficiales del "Cleveland" permanecieron varios días en San Salvador con la comitiva y fueron atendidos de manera espléndida. Al partir los comisionados estos fueron acompañados hasta Acapulco por una comitiva de señoras y caballeros, quienes habían sido invitados a un lunch y a un baile a bordo del barco de guerra. El barco estaba vistosamente decorado con banderolas y gallardetes y se dispartó de la mayor alegría hasta que el sol comenzó a ponerse tras el horizonte del gran Pacífico. Los visitantes abandonaron el barco llevando consigo recuerdos de una agradable tarde pasada en territorio americano.

NUESTRA PERMANENCIA EN GUATEMALA

"Al fondear el "Cleveland" en el puerto de San José de Guatemala las baterías de tierra dispararon un saludo que fue debidamente contestado. El Sub-Secretario de Hacienda, señor don Joaquín Torres, acompañado del Comandante del Puerto, visitaron a bordo a darle la bienvenida a la Comisión. Fue entonces que nos vimos obligados a despedirnos de los oficia-

les del crucero que recibió órdenes de partir directamente para San Diego, California. Después de abrazarnos al estilo latino nos deseamos mutuamente feliz viaje.

Nuestro trayecto por los Ferrocarriles internacionales de Guatemala fue interrumpido en Escuintla, en donde nos esperaba un suculeto almuerzo. Ascendiendo hasta una altura de cinco mil pies el tren sigue un curso por las faldas de los volcanes de Agua y Fuego que cual colosos se destacan sobre las altiplanicies. La llegada a Guatemala fue como la llegada a mi hogar. Muchísimos amigos se habían congregado en la estación para encontrarnos. Apenas habíamos llegado al hotel cuando recibimos una invitación del Presidente don Manuel Estrada Cabrera, para asistir a un concierto que en el Palacio Nacional le ofrecían sus ciudadanos de Quezaltenango. Aquel acto fue grandioso.

Al día siguiente los comisionados presentaron sus credenciales ante el Ministro de Hacienda y fueron recibidos por el Presidente. Durante la semana de permanencia en Guatemala los miembros de la Comisión celebraron frecuentes entrevistas y conferencias con los diversos miembros del Gabinete y con los miembros de los círculos bancarios y comerciales de aquel país, lo que les permitió recoger todos los informes posibles acerca del objeto de su misión.

De la misma manera que todos estos países de Centro América, Guatemala está sintiendo los efectos de la guerra pero está logrando exportar su café a los Estados Unidos. Sus importaciones han disminuido casi a la mitad y en consecuencia sus ingresos se han reducido proporcionalmente. Los recursos naturales de Guatemala no tienen límite. Las empresas de café, azúcar y banano son bien conocidas. Actualmente se habla mucho de la industria ganadera y parece que el Gobierno está dispuesto a ayudar a cualquiera empresa seria en ese sentido. Se insinúa el establecimiento de una planta frigorífica.

Se proyectaron varios viajes a través del país, pero únicamente unos pocos miembros de la comisión pudieron aprovecharse de la invitación.

Tratándose de atenciones, debe hacerse mención de una comida dada por el doctor W. H. Leavelle, Ministro de los Estados Unidos; un lunch y un té dado por el señor don D. B. Hodgson, y las comidas dadas por el honorable señor don Guillermo Aguirre, Cónsul General de la Argentina y por los dos inteligentes hijos de don Adolfo Stahl.

El banquete presidencial ofrecido por S. E. a la Comisión, se verificó en el salón de banquetes del Palacio Presidencial. Fué éste de lo más suntuoso; asistieron cien invitados y terminó a media noche. Hubo únicamente dos discursos, uno del Presidente de la República y otro del Presidente de la Comisión. Con este banquete terminó nuestra visita oficial a Guatemala.

Debido a que los otros miembros de la Comisión se proponían embarcarse directamente para New York, abandoné la comitiva dos días antes en el fin de tomar el vapor que me condujera a New Orleans. Mis colegas pasaron dos días visitando las ruinas de Quirihua, las plantaciones de la United Fruit Company y el río Dulce, y partieron el sábado en el vapor "Sixacha", que debe llegar a New York el 3 de abril.

DIVERSOS ASUNTOS ESTUDIADOS

Hablando en términos generales de su visita a Centro América, el señor Quintero, dijo que muchos asuntos habían sido estudiados y que éstos serían tratados en informes especiales que se rendirían oportunamente. Al explicarse que bosquejara algunos de los asuntos que habían llamado su atención, el señor Quintero gustosamente dijo: "El estado actual de las facilidades de transporte entre los Estados Unidos y los países que visitamos, es suficiente por el presente en lo que al lado del Atlántico se refiere. La United Fruit Co. presta un espléndido servicio a los puertos del Atlántico de Panamá, Costa Rica, Honduras y Guatemala. La Compañía de vapores de Vaccaro Hermanos y la Compañía de vapores de Hubbard-Zemurray tocan regularmente en los puertos de Honduras. El servicio sobre la costa del Pacífico en Centro América casi no existe, y da lugar a constantes

y repetidas quejas. Desde que la "American International Corporation" se ha hecho la promesa de que el servicio se mejorará. También se pide con insistencia que se establezca un servicio de cabotaje entre los puertos del Atlántico. Los Gobiernos parecen estar dispuestos a pagar subvenciones de correos por tal servicio.

El único medio de mejorar las condiciones bancarias y de mejorar las relaciones financieras, es que antes de todo cada país "Arregle su Casa"; es decir, que arreglen sus sistemas monetarios para que entonces las instituciones bancarias norteamericanas puedan establecer sucursales. Los tipos de interés que actualmente cobran los Bancos locales son prohibitivos y, naturalmente, retardan el desarrollo de las empresas agrícolas e industriales en los diversos países. Bancos hipotecarios que hicieran préstamos a los agricultores, a bajo tipo de interés, contribuirían grandemente a mejorar las condiciones.

El problema del crédito ha ejercido el efecto más dañino en el desarrollo de los negocios norteamericanos en Centro América y mientras más pronto el comerciante americano se convence de que se deben conceder créditos más largos, más pronto llegará la época en que puedan competir con Inglaterra, Francia y Alemania.

Actualmente Centro América depende únicamente de los Estados Unidos para su comercio y se están realizando considerables transacciones y es dudoso predecir si esto continuará cuando la guerra termine, salvo que se den los pasos necesarios para retener ese comercio que actualmente se está llevando a cabo. La confianza que nace mediante el conocimiento que se obtiene por medio del establecimiento de agencias bancarias, es todo lo que se necesita para conceder créditos a largo plazo.

NUMEROSAS EMPRESAS NORTeamERICANAS

"Existen numerosas empresas norteamericanas que están realizando grandes obras en pro del desarrollo de las naciones Centro Americanas. Entre éstas se destaca en primer término la de los ferrocarriles Internacionales de Centro América que tienen operaciones en todo el sistema ferroviario de Guatemala que conecta su puerto del Atlántico con sus tres puertos del Pacífico. El Internacional también ha abierto una de las más ricas regiones de El Salvador, y ha hecho de La Unión uno de sus principales puertos en el Pacífico. Este ferrocarril será extendido hasta El Salvador, y más tarde formará una conexión con Zacapa dando así al Salvador una salida por el Atlántico. Las empresas ferroviarias de Tela y Trujillo están haciendo mucho en pro del desarrollo de la costa Norte de Honduras, lo mismo que la Compañía de Vaccaro Hermanos y la Compañía Frutera de Cuyamel. La United Fruit Company tiene grandes intereses en Guatemala, Costa Rica, Honduras y Panamá, y su antigua obra de un desarrollo sustancial en grande escala está redundando en beneficio y progreso de estos países.

"Un importante problema es el de la estabilidad del cambio internacional, el cual depende del tipo de moneda de los diversos países. El cambio radical al patrón de oro indudablemente sería del gran beneficio al comercio, pero se dice que la Agricultura sufriría un gran golpe. Probablemente sería mejor establecer un sistema mediante el cual se diera al Peso Nacional el valor de cincuenta centavos oro, garantizando su equivalente con un suficiente fondo de depósito. De esta manera se alcanzaría establecer la estabilidad del cambio."

El señor Quintero dijo, además, que había establecido comparaciones y contrastes relativos a los instrumentos negociables en los respectivos países; es decir, letras de cambio, manifestes, comprobantes de depósito; que había examinado también la posición que en los Tribunales ocupan las empresas, extranjeras, así como también la mejora de los servicios de cable y fardos postales, restricciones a los agentes viajeros y a sus operaciones, y había investigado el establecimiento en los Estados Unidos de mercados serios para la compra de mercaderías y de los países visitados.

Con estas palabras terminó el señor Quintero su entrevista.

Lo que se acordó en la Conferencia de Buenos Aires

NOTAS

El señor Secretario de Gobernación pide al de Fomento que se munden a ampliar las oficinas del Congreso Nacional.

—Se dispone que un mecánico vaya al distrito de Picagres a desarmar el puente que existe sobre el río de ese nombre, y que con motivo de las corrientes se desprendió de uno de los lados. Que las piezas de dicho puente se guarden bajo inventario en la Agencia de Policía de aquel lugar.

—El Promotor Fiscal pide que sea desmontado el solar interior del edificio que ocupa su oficina.

—El señor Gobernador de la provincia de Cartago ha pedido se fije la jurisdicción de Mata de Guirao.

—Se les ha extendido pases de cumplimiento a todos los diputados.

—Se está instalando ya la cacería de Zarcero.

En vapor expreso llega a Nicaragua un correo del Gobierno de El Salvador

Se nos informa que ha llegado a Corinto, puerto de Nicaragua, un vapor expreso, enviado por el Gobierno de El Salvador, conteniendo pliegos cerrados para la Cancillería de aquella República. Se ignora aún su contenido, dice el mensaje que recibimos.

A última hora sabemos que se trata de la resolución tomada por el Gobierno encabezado que ha mandado también al Gobierno del país vecino por el tratado canalero, ante la Corte de Justicia Centroamericana.

Murió un reo en San Lucas

Informa el Gobernador de Puntarenas que en la visita que hizo a la isla de San Lucas no registró otra novedad que la del fallecimiento del reo Alberto Soto Muriel, condenado a 40 años de presidio.

De Buenos Aires nos dicen:

"El Congreso Panamericano que estuvo discutiendo referente a las comunicaciones y al comercio, aprobó las siguientes conclusiones:

"Primero: trabajar por la uniformidad de la reglamentación que se aplica a los viajeros comerciales; segundo, favorecer la construcción de un ferrocarril panamericano que, uniendo todas las repúblicas del continente, quede ligado con otros ferrocarriles internacionales; tercero, prolongación de la unión entre capitales telegráficas vecinas, reducción de las cuotas y recomendación de que el Gobierno adquiera la propiedad de las estaciones radiográficas.

También se aprobó la idea de que se enseñara en todas las escuelas de América el inglés, el español, y el portugués.

MAN CHON SING & CO.

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono No. 18. Dirección Telefónica "Sing"

Puntarenas. Costa Rica.

Nota simpática

A saludar a don José Zeladón y a su distinguida señora que llegaron en el tren ayer tarde, vimos reunidos en la Estación del Atlántico un grupo de estimables señoras, señoritas y caballeros.

Pero la nota más emocionante al arribo de los viajeros fue la que dieron la Casa de Refugio, de la cual es doña Amparo digna Presidenta, y la Junta Directiva de la Gota de Leche, de cuya Institución es ella protectora.

Ambas sociedades, la primera representada en cuerpo por una larga fila de niñas del Refugio con su Directora, y la segunda integrada por un grupo de damas de nuestra sociedad, le presentaron ramos de flores; y al ver a la noble y altruista mujer costarricense que ha logrado hacer tantos bienes con su corazón de oro, abrazando a aquellas criaturas huérfanas o desamparadas, sentimos un profundo respeto por ella y por su noble compañero, que ha sabido interpretar los sentimientos de la flama, colaborando él también en sus proyectos en favor de los desvalidos.

Reciban ambos nuestro cordial saludo de bienvenida.

ZIG-ZAG

Se ha separado de la redacción de "El Correo de la Costa" el escritor que firmaba Hyrme.

Seguirá reparándose el tejamar de Las Playitas en Puntarenas.

Don Adriano Urbina y don Belfort Ramírez integrarán la Comisión Calificadora de Comercio en dicho puerto.

Está en ruinas el puente que se alza sobre el río de la villa de Bagaces.

En San Antonio de Belén prevalecen las enfermedades broncopulmonares, especialmente en los niños, debido a los cambios bruscos de temperatura.

Están todavía discutiendo por el asunto de aguas las Municipalidades de Moravia y Tibás.

La Junta de Educación del distrito de Hatillo de Santa Cruz ha levantado detalle con el fin de destinar su producto a la terminación del edificio de enseñanza en construcción.

En la provincia de Heredia se registraron en el mes pasado 23 casos de influenza y 31 de gastroenteritis.

LOS ROBOS DE AYER

En el distrito del Hospital, entre la calle 6 y la avenida 8 había sido evacuada una casa con motivo de los recientes temblores. Una doméstica había quedado allí como única, pero ésta con el miedo no hacía otra cosa que atarse en su cama de pies a cabeza.

Los casos se enteraron de estas circunstancias y provistos de un pedazo de hierro rompieron una atmella de una puerta, llevándose todo el dinero y alhajas de la citada casa.

—En la avenida 61. Oeste, entre calles 10 y 12 en la casa de Eusebio Montero también cometieron un robo, pero no hemos podido obtener detalles sobre el particular.

Sábado 6 de mayo TEATRO VARIEDADES Mañana matinée
Selecta función por tandas. Números bellísimos por el trío GUIDO-ADDA-REPETTO
Estreno de la comedia en 5 partes, de The World Film Corporation, titulada
LO QUE LE PASO A JONES

TEATRO ACTUALIDADES
SABADO 6 DE MAYO
Única exhibición de la magistral obra rival legítima
de QUO VADIS
LA SEÑAL DE LA CRUZ

Noticiero diario

Por telégrafo
y correo

de Centro América

GUATEMALA

HONDURAS

Por carta de San Francisco California, ha llegado la noticia de que Rafael, el inteligente y estudioso hijo de nuestro querido amigo Máximo Soto Hall, sufrió, jugando una partida de base-ball, una doble fractura en la parte superior del cuerpo.

—El cruel destino fue ineluctable con Marta Olivia González Flores, guatemalteca que acaba de morir trágicamente en la ciudad de México hace pocas semanas. Marta Olivia fue en pasados años conocida alumna del Instituto Nacional Central de Señoritas, donde recibió primero, el título de maestra de instrucción primaria y después el de Graduada en Ciencias y Letras. Años más tarde contrajo matrimonio con don Julio Valdés Falsen. En 1913 dispusieron hacer viaje a la capital de México permaneciendo allí dedicados al trabajo. Repetidas ocasiones los invitó la familia a que regresaran a esta capital, enviándoles dinero la señora madre de Marta Olivia.

Cuando menos lo esperaban los familiares de los esposos Valdés-Flores, se supo en esta capital que habían fallecido.

Parece que un conmovedor drama con yugal se desarrolló, muriendo tanto Marta Olivia como su esposo don Julio Valdés Falsen.

—Por de pronto la salida de la moneda de cobre, puesta a la circulación sobre la base de que cada persona pueda obtener de ella, a cambio, hasta 250 pesos billetes, es una medida que viene a aliviar inmediatamente la situación. De esto nadie puede dudar. Sabido es hasta qué punto escaseó la moneda fraccionaria de níquel, por el negocio lucrativo que con ella han realizado los que especulan con todas las alternativas de la situación monetaria. Sumamente difícil, casi imposible, se hacía ya la compra de los objetos de finimos valores. Algunas empresas, como el tranvía y muchas tiendas de comestibles habían acudido al manoseado expediente de las cédulas y fichas, que si de momento constituyen el único recurso popular para remediar el mal, por otro aparejan toda una serie de funestos inconvenientes.

EL SALVADOR

Para mayores facilidades a los exportadores y pasajeros, la California South Sea Navigation Company, ha sustituido al vapor "Coaster" por considerarlo insuficiente, por el "Rokmok", de 2,500 toneladas, casco de acero y provisto de elevadores eléctricos y de muchas innovaciones poseen los barcos más modernos. Este vapor es el más rápido de cuantos han hecho escalas en los puertos de Centro América; tiene cabida para 175 pasajeros de 1ª y 2ª de segunda.

—Don Juan Ramón Uriarte, escritor y pedagogo, es bien conocido en Centro América. Fue Cónsul en Montevideo; hoy es director de un Instituto Normal de Varones. Parece que en otro tiempo, don Juan Ramón fue propagandista de las ideas radicales y aprendiz de francmasón; hoy se arrepiente de lo que hiciera, según se lee en la "Revista Eclesiástica" de la Arquidiócesis de esta capital, que publica la siguiente adjunción:

—"Abjuración.—El muy ilustre señor Vicerío General del Arzobispado, recibió y aceptó en su fecha la siguiente: Yo, Juan Ramón Uriarte, mayor de edad y de este domicilio, espontáneamente declaro:

Que en años pasados, 1910 y 1911, redacté el semanario anticlerical "Vida y Verdad", en esta capital; periódico que, por su índole, hizo propaganda en contra de los dogmas de la Iglesia Católica con todas las recriminaciones propias del liberalismo exaltado. Que, arrepentido de tal obra, la tengo por no realizada, puesto que ella es contraria a la Fe Católica, en la cual he nacido, he vuelto y en su seno quiero pagar el último tributo de mi vida."

Párrafos a granel

En San Mateo se integró la Junta de Caridad con los señores Alfredo Alvarado Chaves, Tobías Guzmán B. y Alejandro Campos R.

—Los señores Jorge Castro González, Diego Povedano Amores, Maximiliano Fischel H., Miguel Turrull Segura, Natalio Lagos, Campo Elías Uribe y George Lincoln Valentine constituyeron una sociedad anónima con el nombre de "The Costa Rica Manganese Company". Objeto: la explotación de varias vetas de manganeso en Santa Cruz de Guanacaste. Capital: 10,000 dólares. Duración: 25 años. Presidente de la sociedad con facultades de Apoderado Generalísimo: el Dr. Maximiliano Fischel.

Disposiciones de la Facultad de Medicina

La señora Silvia Soto de Castro solicitó su ingreso en la Escuela de Obstetricia. La Junta acordó de conformidad.

—La Junta acordó cerrar la matrícula de la escuela de Obstetricia en atención a que los cursos están ya bastante avanzados.

—La Secretaría de Gobernación y Policía ha consultado a la Facultad de Medicina respecto a la solicitud del Superintendente del Departamento Médico de la United Fruit Co., encaminada a obtener permiso para embarcar un cadáver embalsamado para los Estados Unidos. La Facultad dispuso que se concediera el permiso.

—Don Wenceslao de la Guardia solicitó a la Secretaría de Estado en el ramo de Gobernación y Policía, permiso para exhumar del Cementerio de Limón los restos de

Lastenia de la Guardia Fábrega y los de Manuel de la Guardia Arana, sepultados el 30 de enero de 1908 y 7 de febrero de 1909. La Secretaría de Estado consultó el caso con la Facultad de Medicina, y ésta estuvo acorde en conceder tal permiso.

—El doctor don Carlos Barrios participó a la Facultad haber abierto su despacho médico en la ciudad de Puntarenas.

—En Bagaces se presentó un caso de difteria en una niña de siete años, en vista de lo cual el Médico del Pueblo de aquel lugar dictó las medidas oportunas.

—También en el distrito de Santo Tomás se presentó un caso de esta misma enfermedad. El Médico del Pueblo, Dr. Quirós, envió el paciente al Hospital y tomó las precauciones sanitarias del caso.

El Santuario de Nuestra Sra. de los Angeles

En una mañana a cielo abierto, en que hay mucha luz por todas partes y muchos pájaros en el alma, fumos a dar un paseo por los alrededores de la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles; ¿qué más hermoso que ir hacia el templo en que alza sus manos al cielo el sacerdote, cuando ese otro sacerdote de la Creación eleva las suyas bañadas por todos los resplandores del amanecer?

El templo del María de Los Angeles, santuario bendito en cuyo polvo han huido las generaciones la frente acongojada, para levantarla luego tocada por la esperanza!

Oh, y cómo nos admiró la increíble rapidez con que van los trabajos de la nueva basílica, encomendados a don Jesús Solano y llevados a cabo bajo la experta dirección del ingeniero don Ramón Picado!

En dos meses se ha hecho lo que habrían exigido ocho! Esto no se explica sino por la circuntancia de que, cuando llegó el momento, no hubo más que armar, pues el señor Solano, con la actividad y previsión que son muy suyas, tenía lista toda la madera, de modo que al decir el ingeniero: vamos!, cada pieza fue a encontrar su lugar, como cada línea del cristal va a unirse armoniosamente a otra, para formar geométricas figuras.

El recinto que guarda la piedra sobre que apareció la Sacra Imagen, es una obra valiosa: el peregrino descendiendo por una sólida y ancha escalera de piedra a bajar sus labios, amargados por la culpa, en el agua de vida que brota bajo la roca portentosa, a la que no se olvide de arrancar un diminuto pedruzco que le sirve contra los tormentos vicientos de la suerte.

El plano general del templo es admirable: en la fachada se ve la Virgen Madre arullando en sus brazos, dulce

mente, al regío infante; a sus pies, tres ángeles en arrobadora contemplación; sobre su cabeza, el Espíritu Santo agita sus alas e inunda de luz el conjunto: ¿Habrá algo más bello?

Si el terremoto de 1910 echó a tierra el antiguo Santuario que data del 2 de agosto de 1635, el nuevo será un centro a donde verán las generaciones venideras, llegar en peregrinación constante, gentes de los lugares más apartados de la República y hasta del resto de la América.

Don Jesús Solano, es como ya hemos indicado, la persona encargada de la ejecución de los trabajos del templo. Con verdadero tino se ha procedido al encomendarle esa labor, pues a ello lo hacen acreedor su honradez acrisolada, sus capacidades de buen artesano y sus sentimientos de verdadero católico.

El distrito de Los Angeles tiene en el señor Solano un abnegado y progresista servidor. Dígalo si no la construcción de sus locales para escuelas, hechos a costa de muchos sacrificios después del terremoto; y su proyecto de otros nuevos, en realización del cual, tiene ya comprado el terreno correspondiente y pagados por él, \$2,700.00. Allí le veremos muy pronto dar principio a los trabajos, pues tanto la suma indicada, como el subsiguiente apoyo monetario, se dió y dará generosamente por el Gobierno actual. La labor del señor Solano es crecientemente la gratitud eterna de aquel vecindario: Oh pueblo, no lo olvides!

Venid todos los que habéis contribuido a la magna obra de levantar la Casa de María, venid costarricenses, devotos suyos, y pond sobre el altar vuestra ofrenda y nuestro corazón!

CORRESPONSAL

Cartago, 4 de mayo de 1916.

Viruela negra en Guanacaste

Con alguna pena nos vemos obligados a dar la noticia de que ayer se presentaron varios casos de viruela negra en el Guanacaste. Estamos seguros de que el Gobierno en cuanto fenga noticia de este suceso dictará la medida del caso para evitar la propagación de tan terrible mal.

Se nos participa también que en Corralillos de Pacó se han pre-

sentado algunos casos también de viruela maligna.

De San Isidro de Alajuela nos dice nuestro Corresponsal, que la viruela toma caracteres epidémicos y que en aquella localidad existen 40 enfermos. El médico del Pueblo Dr. Manuel de las Cuevas está procediendo a vacunar a todos los niños de las escuelas

Los Celadores de Higiene

El señor Secretario de Hacienda y Comercio ha dado las órdenes del caso para investir a los celadores de higiene auxiliares del veterinario con el carácter de

guardas fiscales, siempre que esos empleados se sometana las prácticas establecidas por la Inspección General de Hacienda para llenar las plazas de guardas.

NOTICIAS DE ESPAÑA

BARCELONA.—El conocido dramaturgo Ángel Guimerá ha sido obsequiado hoy con un banquete en el que han participado más de doscientos comensales, con motivo de habersele concedido por el gobierno francés, la cruz de la Legión de Honor.

En el banquete estuvo presente el Presidente de la Colonia francesa, quien hizo un cumplido elogio del dramaturgo e hizo un canto a la victoria de las naciones de la Entente, pidiendo que ésta sea la de la paz duradera. Reinó un entusiasmo grande, dándose repetidos vivas a Francia, a España a Cataluña y a Guimerá.

Toda el salón en que se efectuó el banquete estaba adornado por banderas francesas y españolas.

MADRID.—Se ha estrenado en el teatro "Apolo", la zarzuela "El Gallo de Oro", original de López. De Sas y Mayorico, con música de Badia, alcanzando un gran éxito, pues los números fueron muy aplaudidos y el diálogo gustó.

BARCELONA.—El Ministro de Hacienda señor Villanueva, ha comunica-

do al Gobernador de esta provincia que queda autorizado para decomisar todo el trigo y la harina que haya en poder de los acaparadores, a fin de hacer abaratar el precio del pan.

VALLADOLID.—Reina un estado de alarma en muchos lugares de esta provincia, por la grande crecida de los ríos Pisuerga y Duero, que baña extensas zonas y corren por muchas localidades, las cuales se encuentran amenazadas de ser inundadas, si crecen un poco más los cauces de éstos ríos, lo que ocurrirá si sigue lloviendo.

El temporal que se desencadenó en Torrecilla, derribó muchos árboles en los campos y la caída de postes dió lugar a un incendio por la electricidad en la estación eléctrica, donde perecieron electrocutados dos individuos.

MADRID.—Se ha estrenado en el teatro "Real", con poco éxito la ópera "Loreley", que no ha gustado ni al público, ni a la crítica, pues está al juzgar la obra, la califica de mediocre.

La soprano Elger y el tenor Palet, que tuvieron a su cargo los papeles principales han sido ovacionados por el gusto y buena escuela de su canto.

SUeltos de Cronica

De Heredia se fugaron ayer dos chicas (hermanas) con sus respectivos novios. Les sigue la pista la policía.

Murió el niño Víctor Castro Mora, hijo de Víctor Castro y de doña Georgina Mora de Castro.

La Municipalidad de Desamparados acordó crear Agencias de Policía en Rosario y Frailes para es-

tablecer puestos de licores. Estos nombramientos han sido anulados.

El Dr. Louis Schapiro gestiona el nombramiento de tres o seis Inspectores Sanitarios.

Ingresó al Hospital un enfermo ditérico que llegó de Santo Tomás de Santo Domingo de Heredia.

La tarde en los Tribunales

ALCALDIA SEGUNDA

Se ha iniciado sumaria criminal a Víctor Quesada, por el delito de hurto cometido en perjuicio de Alberto Aragón Ramírez.

ALCALDIA TERCERA

Por el delito de falso testimonio en materia criminal se ha principiado al levantar sumaria a Francisco Ocampo y José Meléndez.

JUZGADO PRIMERO

Se dictó auto de sobreseimiento definitivo en la sumaria instruida con objeto de determinar res-

ponsabilidades en el suicidio cometido por Isauro Rojas Pania-gua en el mes pasado en el Cuartel Principal de esta ciudad.

—Isaac Vega Alvarado por lesiones causadas a Jesús Jiménez fue condenado, pero por no haber estado detenido el reo la pena no le fue liquidada, y además, en atención a la dispuesto por la ley de suspensión de penas de 13 de octubre de 1909, quedó dicha pena en suspenso.

—También quedó en suspenso la pena de cuarenta y un días de arresto a que fue condenado Jena-ro Madrigal por el delito de estafa cometido en perjuicio de Eladio Fonseca Villafranca.

ULTIMA HORA

El Gobierno venderá nuevamente letras

A última hora hemos sido informados de que la Secretaría de Hacienda hizo oportunamente las gestiones del caso con los banqueros contratantes del crédito a que se hace referencia, en otro lugar

de este diario, y que ha recibido contestación aceptando la renovación. En esa virtud y en breve podrá girar el Gobierno unos trescientos mil dólares que contribuirán a aliviar la situación.

Notículas escolares

—Presentó su renuncia del cargo de maestra de la Escuela de Párvulos No. 3 de esta ciudad la señorita Angela Montero.

—Fue aprobado el nombramiento de la señorita Julia Arias para el cargo de maestra auxiliar en la Escuela de Niñas de Limón, en reemplazo de doña Tule Cárdenas v. de Soler, a quien se le concedió licencia.

El señor Secretario de Instrucción Pública elaboró una nueva Ley de Educación Común que será sometida al Congreso Constitucional en sus actuales sesiones ordinarias. En dicha ley está reglamentado del modo más eficiente el servicio de Tesorerías Escolares.

—El censo escolar de Santo Domingo de Heredia resulta menor que el del año anterior. Se estudia el fenómeno.

—La señorita Ofelia Bolandi ha renunciado a la licencia concedida para volver a ocupar su puesto de maestra de dibujo de la

Escuela de Niñas No. 5 de esta capital.

—Se gestiona en sentido de que sean erigidos en distritos escolares los caseríos denominados Quirimán y Nosara del Guanacaste.

—Fue aprobado el nombramiento de la señorita Damiana Quesada para el cargo de maestra de la Escuela de Santa Rosa del cantón de Oreamuno.

—El Jefe de la Enseñanza les dice por circular a los profesores: "Organizado el presente año escolar, es ya tiempo de reanudar la campaña tan felizmente emprendida el año pasado para establecer comunicación activa, inteligente y cariñosa entre el hogar y la escuela".

—Han sido aprobados los nombramientos de doña Encarnación A. de Camacino y don Francisco Flores para los cargos de Directora en la Escuela de Santa Ana y auxiliar en La Pitahaya, respectivamente.

EL DIA NOTICIOSO

MAYOR DE PLAZA.

Durante el presente mes de mayo desempeñará las funciones de Mayor de Plaza de San José el Teniente Coronel don Eulogio Pórras González. Acuerdo tomado por la Secretaría de Guerra.

SERENATAS.

El señor Rafael Vargas Merino dió una serenata en casa de don Ramón Madrigal.

—Don Enrique Gómez obsequió con dos serenatas en las casas de Anita Otárola y Bertilde Leyton.

—Don Ramón Madrigal también dió una serenata en obsequio de don Manuel Ferreo.

NECROLOGICAS.

En el restaurante de Ricardo Jiménez murió el menor Elanklin Rafael Rojas, de 19 años de edad, hijo de Porfirio Rojas y de Gertrudis Madrigal. También murió la señorita Joaquina Vives a los 21 años de edad.

REUNION.

Los panaderos siguen empeñados en hacer campaña de unión. Sabemos que para tratar diversos asuntos importantes y para nombrar nueva Directiva se reunirá el domingo de las 3 p. m. a las 7 p. m. la sociedad "Regeneración".

PELIGRO.

En la avenida 24 Oeste, o sea en el circuito denominado Los de Carit, existe un puente de madera completamente hundido. El riesgo de caer es tan inminente que no se aventuran por aquel lugar los vehículos. Urge repararlo.

JOVEN QUE QUIERE EMPLEO
Con magníficas referencias, tiene conocimientos de contabilidad y comercio. Habla correctamente el inglés. Informes en esta Administración o en el Apartado N. 318. - Ciudad.

BUENOS LIBROS CON EL MENOR DESEMBOLO

BIBLIOTECA POPULAR Los grandes pensadores

Quiere usted conocer lo más selecto e interesante que los más célebres escritores han dado a la posteridad? COMPRE usted un volumen de la Biblioteca Popular LOS GRANDES PENSADORES que aparece el primer sábado de cada mes, del tamaño 5 x 7 pulgadas, de 100 a 125 páginas o más; y una vez leído verá que es lo más bello, interesante y económico que se ha publicado, y se suscribirá inmediatamente.

Un año, o sean 12 volúmenes. \$3.00
Cada volumen 0.30

(Pago anticipado)

TOMOS PUBLICADOS

Víctor Hugo, Páginas Escogidas. F. Pl y Margall, Las Clases Jornaleras, Voltaire, Miscelánea Filosófica, P. J. Proudhon, La Propiedad, F. Laurent (Profesor belga), Crítica del Cristianismo.

A los volúmenes publicados, seguirán otros de los siguientes pensadores: Eduardo Benot, Nicolás Salmerón, Ernesto Renán y Marcelino Berthelot, Castelar, Pl y Margall, Echegaray, J. Michelet, Camilo Flammarion, Diderot, D'Alembert, Rousseau, Reclús, Kant, etc., etc.

Gran surtido de obras para teatro, dramas, comedias, sainetes, etc., propias para aficionados, A PRECIOS BARATISIMOS.

Teatro Moral. Gran variedad de obras propias para Compañías Infantiles.

Olón de Buen: Nociones de Geografía Física. Pasta, \$ 1. 25.

Ramón del Valle Inclán: La Lámbara Maravillosa. \$ 2.50.

Fernando Boedo: El Contrajote. Estudio crítico, \$ 2.00.

Luis Antón del Olmet: Los Grandes Españoles, Marina, \$ 2.25.

Eugenio Noel: Señoritas, Chulos, Fenómenos, Gitanos y Flamencos, \$ 2.00.

Edmundo Velázquez: Psiquis, Del Ensenho, de la Vida y del Amor, \$ 1.25.

Wilde Collins, La Venganza del Salvaje, \$ 0. 60.

Francisco Villaseca: Una Partida de Ajedrez, \$ 0.60.

Compre usted la Novela de Bolsillo. Publicación semanal de renombrados autores. Precio, \$ 0.20.

LIBRERIA DE JAIME TORMO

Encuadernación, Imprenta, Papelería.

Utiles para Oficinas y Escuelas

— Precios los más baratos —

Apartado 439. Esquina frente al Correo. Teléfono 664. San José.

Sociales y Personales

Sale para los Estados Unidos don Benjamín Pizá acompañado de su hija la señorita Elida.

—Ha restablecido de la enfermedad que le hizo guardar cama nuestro estimado amigo el Dr. José María Barriñonero.

—Está para contraer matrimonio con una rica americana don Joaquín Vargas.

—En el próximo vapor del Norte regresará de Nicaragua don Reinaldo Jiménez.

—Se encuentran en esta capital los señores Valerio Romero, Juvenal Vega y Ramón Leiva.

—Se encuentra delicada de salud una niña de los esposos Escalante-Rohrmoser.

—Estuvo en ésta por pocos días nuestro amigo don Napoleón Soto.

—Tomaron el tren del Pacífico las señoritas Anita Peralta y Lupita Santos Mora.

—Encuétrase entre nosotros don Juan Guido Matamoros.

—Fue aprobado el nombramiento de don Abel Rodríguez U., para maestro de la Escuela de Beneficencia de San Vient. Dicha Escuela no se abrirá si la matrícula es menor de 15 alumnos.

—En Cartago se registraron en el mes anterior 4 casos de disenteria amebica y 2 de mal de bright.

—Va desapareciendo la epidemia de gastroenteritis en La Unión de Tres Ríos, víctima de la cual sucumbieron muchos niños y adultos.

—Fue destinada para oficina del Médico del Pueblo de Santo Domingo el local que ocupa la filarmónica.

—Fue nombrado policial municipal ad-honorem en la villa de Tibás el señor José María Alvarado Granados.

—Han regresado al país don Manuel Quesada y señora, don Miguel Monge y don Alejandro Jiménez.

—También han regresado de su temporada de veraneo don Manuel Béjarano y don Alejandro Cabañero.

—Procedentes de Bluefields se encuentran en ésta don Narciso Ugarte y don José Aramburu.

—Procedente de San Ramón se encuentra en ésta don Ernesto Alfaro Vargas.

—Don Antonio Sauon con sus dos hijas Carmen y María, se dirige a España.

¡EL MAS GRANDE ACONTECIMIENTO ARTISTICO!

Domingo 7 de Mayo Teatro América A las 8 y 30 p. m.

UNICA REPRESENTACION EXTRAORDINARIA

DE

Mlle. Felyne Verbist

La famosa artista beiga del Teatro Real de la Operá de Bruselas

EN SUS DANZAS CLASICAS

La más joven primera bailarina clásica del mundo, acogida por la Prensa europea y sud-americana con los honores de grande estrella.
Proclamada por la Prensa de los Estados Unidos la más grande bailarina del siglo en vida.
La venta de las localidades quedará abierta hoy a las 9 de la mañana.
PRECIOS POPULARES. LUNETA 3 COLONES.

Noticias telegráficas de Centro América

Managua, 4.—Es a noche el Gobierno obsequiará con un banquete de cien cubiertos a la Legación de Costa Rica.
—El 18 de junio próximo las Asambleas locales elegirán el candidato del Partido Liberal, y el 15 de julio la gran convención hará el escrutinio.
—Reina en Chinandega, con carácter de epidemia, la varicela o viruela loca.
—El 15 de este mes principiará a publicarse diariamente *La Palabra*.
Corresponsal.

Tegucigalpa, 2.—Se retiró de la Dirección de *La Semana Ilustrada* el Lic. Luis Andrés Zúñiga, quedando encargados de su Dirección y Redacción don Matías Oviedo y don Gustavo R. Pinel.
—En el pueblo de Tela hubo un conato de incendio.
—Murió en Juticalpa la estimable señora doña María de Orellana, esposa del educacionista guatemalteco don Innocente Orellana.
Corresponsal.

San Salvador, 2.—Llegó de San Vicente el doctor don Rodolfo B. González, eminente médico mexicano, acompañado de su apreciable esposa.
—El norteamericano George Place-James mató a otro norteamericano de apellido Muller, en jurisdicción de Metapán.
—Mañana tendrá verificativo *La Fiesta de los Arboles*. La Municipalidad obsequiará a los niños de las escuelas con dulces y refrescos.
—Continúan los grandes embarques de café.
—Vía La Unión, embarcóse ayer para el exterior gran cantidad de oro y plata en barras.
—El cambio, puramente nominal, al 296 por uno, sin vendedores de giros.
—Presidente de la Sociedad de Beneficencia Española fué electo Ricardo Funes, caudillo muy querido por toda la colonia y Administrador de la gran fábrica de géneros de punto "La Estrella".
—El compositor nacional Jorge Antonio Mendoza ha escrito una marcha fúnebre que titula *Desolación*.
—El *Delirio* llámase un semanario que ha empezado a publicar el doctor Gustavo A. Favel.
Corresponsal.

FERIA DE GANADO

Heredia, Mayo 3 de 1916.

Vendedor.	Comprador.	No.	Clase.	Precio.	Peso.
Rogelio Bermi	Jaime León	1	Vaca	24	430
David Ramos	Rafael Soler	5	Cerdos	45	518
José M. Castillo	Juan Rafael Mora	3	Nov.	23	930
Tobías Sancho	A. Chavarría Vargas	5	Nov.	24	1765
Rafael Lobo	Roberto Montero	3	Nov.	22 1/2	937
Tobías Sancho	Ramón Rodríguez R.	4	Nov.	23	1573
José M. Castillo	Jaime León	3	Nov.	22 1/2	1075
José M. Castillo	José M. Chacón	4	Nov.	22 1/2	1548
Tobías Sancho	Ramón Garita	5	Nov.	23 1/2	1684
Augusto Quesada	Jesús Umaña	1	Nov.	20	359
Augusto Quesada	Jesús Umaña	1	Nov.	22	301
Tobías Sancho	Buenaventura Molina	2	Nov.	23 1/2	652
José M. Castillo	Modesto Vega	2	Nov.	23	713
Augusto Quesada	Delfín Mora	3	Nov.	22 1/2	1234
Rafael Lobo	Pedro Viquez	4	Nov.	21 1/2	1389
Tobías Sancho	Jaime Soler	2	Nov.	22 1/2	728
José M. Castillo	David María	2	Nov.	22 1/2	609
Tobías Sancho	Joaquín Rojas	4	Nov.	23 1/2	1273
José M. Castillo	Francisco Castillo	2	Nov.	22 1/2	616
José M. Castillo	Rafael Calderón	2	Nov.	22 1/2	596
David Ramos	Luis Barrientes	2	Cerdos	52	238
José M. Castillo	Vicente Castro	1	Nov.	19 1/2	275
Tobías Sancho	Eloy Vega	1	Nov.	23 1/2	314
Tobías Sancho	Servulo Guerrero	1	Nov.	23 1/2	321
José M. Barrientes	Gerardo Céspedes	1	Nov.	22	393
José M. Castillo	Gerardo Campes	2	Nov.	20	607
José Pacheco	Ramón Garita	2	Bueyes	25	1215
Tobías Sancho	José Rodríguez	3	Nov.	23	314
Tobías Sancho	Juan Rodríguez B.	3	Nov.	23	979
Jacinto Camacho	Pedro Viquez	1	Vaca	18	309
Tobías Sancho	Dante Villalobos	1	Nov.	23	325
Tobías Sancho	Salomón Sibaja	3	Nov.	23	330
Tobías Sancho	Rogelio Mora	4	Nov.	23	1571
Tobías Sancho	Luis Rodríguez	1	Nov.	23	1269
Tobías Sancho	Marcel Rodríguez	2	Nov.	23	679
Buenaventura Molina	Pilar Zúñiga	1	Vaca	19 1/2	242
Buenaventura Molina	Rubén Rodríguez	1	Vaca	19 1/2	242
Flemon Quesada	Prueba	1	Vaca	344	
Benjamín Zumbado	Prueba	1	Toro	579	
Flemon Quesada	Prueba	1	Vaca	337	
Isidoro Hernández	Prueba	1	Cerdo	163	
Roberto Montero	Prueba	1	Buey	528	
José M. Chacón	Prueba	1	Buey	472	
Eloy Vega	Prueba	1	Nov.	385	
Claudio Herrera	Isidoro Hernández	1	Cerdo	55	106
Víctor Viquez	Prueba	1	Vaca		333

H. MANN & Co NEW YORK

Produce Exchange Building.
Importadores — Exportadores — Comisionistas
Reciben en consignación Productos del país.
Representantes.

WM. WERCKENTHLEN.

Afina: Frente al Royal Bank.

Almacén de Música Páez y Compañía

Música, Instrumentos y accesorios.—Las novedades para piano, canto, orquesta y banda.
El profesional, el estudiante y el aficionado encontrará lo que necesita.
—PRECIOS BAJOS—

AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.
Pida informes y precios a
RIVERA Y CIA.
Teléfono No. 11. Cartago. Apartado 21.

HOTEL ESPAÑA

Situado 25 varas al Sureste del Mercado, frente a la casa de don Luis Cruz Meza.
Excelente servicio. — Cocina española. — Cuartos ventilados y muy aseados.
El nuevo propietario,
ISAIAS AVELILLO.

TODA CLASE DE MUEBLES Y LIBROS COMPRO,
PAGANDO MUY BUENOS PRECIOS
— JOSE R. HERNANDEZ —
Nuevo local: enseguida del Royal Bank of Canada.
Avenida Central.

BOLETIN DE LIMON

ENHORABUENA.

Hoy regresó de su viaje de estudio nuestro estimado Gobernador don Manuel Francisco Quesada, acompañado de su apreciable señora. Los saludamos.

BASCUÑAN.

A la Agencia de Policía fueron llevados Jacinto Daniel Garlido y Ernesto Rivera, por embriaguez, y Esteban Bascuñan Moreno, por faltas a la autoridad.

MUNICIPALIDAD.

Felicitamos a nuestro incansable Inspector Municipal, don Eloy Gotay Fernández, por la medida que ha tomado para cobrar a los morosos los impuestos municipales; estas personas serán embargadas si el día 15 del corriente mes de mayo no hubieren cubierto sus deudas por impuestos atrasados.

ANIMACION.

Gran animación habrá los días 15, 16 y 17 del próximo mes de Septiembre, debido a la Exposición de productos de la zona Agrícola, que prepara la Junta Agrícola de esta provincia. Para esos días hacen grandes preparativos los agricultores y los empresarios de trenes excursionistas.

"La Puerta del Sol"

— F. y E. HERRERO. —

CONSIDERABLE AMPLIACION DE SUS NEGOCIOS
SASTRERIA Y CAMISERIA
— Artículos para caballeros y niños —
ROPA HECHA A LA MEDIDA
EXACTITUD EN EL DESPACHO DE PEDIDOS

DE OCASION

Se vende una casa de reciente construcción a prueba de temblores, tiene todas las comodidades modernas. Situada en la Avenida 12 Este, entre Calles 3a. y 5a.
Pormenores en la misma casa o en mi oficina en Puntarenas.

Abril 27 de 1916.

— S. SARAVIA. —

RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Única preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.
De venta en la "Telegrafía Española" y Bólica Oriental.

CAFE PARA EXPORTARLO AL NUEVO MERCADO NO HAY INCONVENIENTES COMPRAMOS DE BUENA CLASE SEIS MIL SACOS

PAGANDOLOS AL CONTADO

PARA OFERTAS EN LA IMPRENTA ALSINA ALSINA Y PEREZ MARTIN ESPANA Y COSTA RICA

Compro

A buen precio toad clase de muebles, alhajas, joyas y piedras finas, máquinas, pañolones, instrumentos de música, armas de fuego, relojes, cocinas, cajas de hierro, objetos de lujo, herramientas y toda clase de utensilios, etc.

"LA ESPERANZA"

150 varas al Sur del Mercado

JUAN RAFAEL ACUNA A.

Es halagüeño el entusiasmo que esta junta ha despertado. A las sesiones asisten de 10 a 15 socios y es posible que dentro de poco tiempo no haya agricultores en Limón que no sean socios de ella. Mis calurosas felicitaciones para la actual Directiva de la Junta Agrícola, que hace grandes esfuerzos por la prosperidad de la agricultura en esta zona.
He aquí los miembros de esta Directiva:
Presidente, don Luis Crusen; Vicepresidente, don Alcides Ramírez; Secretario, don Filadelfo Granados; Prosecretario, don Eloy Gotay Fernández; Tesorero, don Federico Gócher; Inspector, don Enrique Flanch; Vocales, señores Ricardo Mora Fernández, Rogelio Mora Fernández, Belisario Ramírez R., Antonio Escalante y León Bonilla de Vars.

Vida social

Guápiles, 4

Hemos tenido la grata noticia de que la señora de nuestro buen amigo don Yamarío Rivas se encuentra en vías de convalecencia de la penosa enfermedad que durante un largo tiempo la postró en cama. Nos alegramos por el restablecimiento de la señora de Rivas.

A radicarse en ésta vinieron la señora esposa e hijos del estimable caballero doctor Casasa. Saludamos atentamente a la familia Casasa.

CORRESPONSAL

GRAN REALIZACION DE PLANTAS

Mayo, principio del invierno, es el mes de plantar y reformar los jardines. Ofrecemos una enorme cantidad de plantas a precios nunca vistos por lo baratos.

Lista completa y muestras en "El Invernadero Anderson".
El precio de las coronas, ramos, canastillas, etc., es el más bajo en plaza, y la calidad de los trabajos es bien conocida de todos.
Construimos, reformamos y cuidamos jardines por pequeños pagos mensuales.

ALFREDO ANDERSON,

SOCIALES!

De paso se encuentra entre nosotros nuestro estimado amigo don Alejo Jiménez Gargallo, quien se encamina a esa capital en vías de salud y paseo.

CRONISTA SOCIAL

Se alquilan

VARIOS LOCALES EN EL MERCADO MUNICIPAL.

ENTENDERSE CON

EL ADMINISTRADOR.

CASA DE MADERA

EN LA BOCA DE LA SABA.

N. J.
Alquilo una, cómoda y bien provisto de jardines. Precio moderado. Entenderse con el Liedo, don Porfirio Góngora en el bufete del Liedo, don Ricardo Pacheco.

Salomón Castro

Richard Kriebel

Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia.

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez,

COMERCIANTES

— ABARROTES Y GENEROS —
Puntarenas, Costa Rica.

Fábrica de testar y moler café

"LA COSTA RICA"

Teléfono No. 354.
Se presta y muele café a \$ 1.25 el quintal. Se atenderán las órdenes con esmero y prontitud. Necesitamos buenos y activos agentes. Informes en "La Tempestad".

JUAN BENITO WONG & Hno.

SURTIDO COMPLETO

DE MERCADERIAS

Dirección telefónica "Wong"
Apartado Número 8.
Puntarenas, Costa Rica.



Las Personas que Leen Mucho,

Las que andan al Sol,
Los que se exponen al polvo,

sufren frecuentemente de la vista, sienten dolores en los ojos, notan estorbos en la visión y padecen de lagrimeo y otras afecciones.

Todas las afecciones de los Ojos
SE CURAN usando las PASTILLAS

OCULINE

que descongestionan la vista, evitan el daño del exceso de lectura, del fuego del Sol, las suciedades del polvo y mantienen la vista, sana y buena, siempre dispuesta, sin estorbos ni molestias.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.
THE TROPICAL PHARMACAL COMPANY,
New York, E. U. A.

DEPOSITO:

Botica Oriental de don Francisco Jiménez N., Botica del Comercio de don Carlos Silva R., Botica de la Dolorosa de don Elías Jiménez.
Agente exclusivo para Costa Rica: José R. Hernández.

**Habitaciones amuebladas
con todo el confort moderno**

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

**Esmerado servicio. Salones
especiales para banquetes.**

Tribunal libre

Establecimiento de una planta eléctrica

Señor Director de "EL IMPARCIAL".

Presente.

Estimado señor mío:

En la edición número 276 de su importante diario, bajo la firma "Domingo Gómez R." se hacen crueles apreciaciones acerca de las condiciones técnicas de los trabajos que están al terminarse en nuestra finca de Murcia, para el establecimiento de una planta eléctrica.

Me apresuro a manifestar que dichas apreciaciones no tienen valor alguno, toda vez que los informes sobre que se basan fueron vertidos cuando todavía no se había dado principio a las más importantes obras de la planta; y no se cómo un ingeniero, por sabio que parezca, pueda calificar una obra antes de hacerse cuando tampoco dispone de planos ni de ningún dato cierto referente a lo que va a calificar.

El objeto de la publicación que nos alude es el de defender el contrato del señor Wollenweber, que es de todo punto indefendible en cuanto a la exclusiva cantonal para la explotación de los servicios de luz, fuerza y calor. El cantón de Turrialba es muy grande. En buena hora que el Municipio contrate y conceda aquella exclusiva para la villa, cabecera del cantón; pero creemos que exten-

der la concesión reatando a ella a todos los distritos es altamente nocivo para los intereses del mismo. Las poblaciones y fincas de Turrialba situadas a una distancia mayor de diez kilómetros del lugar en donde proyecta su planta el señor Wollenweber, cómo podrían obtener económicamente, fuerza y luz? Y será ventajoso a los intereses industriales y agrícolas del cantón constituir un monopolio que de hecho cierra la posibilidad de nuevas empresas en aquella zona tan rica y abundante en tierras que invitan al trabajo?

Entiéndase que no atacamos intereses creados del caballero señor Wollenweber: atacamos el contrato que dicho señor tiene pendiente con el Municipio de Turrialba en tanto cuanto con su definitiva aprobación se lesionan los nuestros.

Muy pronto estará terminada nuestra planta de Murcia. Invitamos a la Honorable Corporación Municipal de Turrialba y al propio autor del artículo que motiva estas líneas a visitarla el día que inicie su funcionamiento; y damos las gracias al último por creernos personas merecedoras de alguna consideración.

Silva & Castro.

San José, 2 de mayo de 1916.

Conocimientos útiles

Cuando se desmaya una persona, no debe echársele jamás por la boca ningún líquido, ni medicinas, ni estimulantes, ni té, ni café, ni agua siquiera, porque se corre el riesgo de obstruirle la garganta y hacerle morir ahogado.

La única asistencia que puede prepararse a un sujeto insensible es aflojarle la ropa, sobre todo al rededor del cuello, y darle todo el aire fresco posible. Lo mismo debe hacerse en caso de ataques violentos.

Tratándose de envenenamientos voluntarios o involuntarios, lo general es administrar al paciente cualquier cosa que le haga arrojar, y esto es muy peligroso. En los casos en que los órganos se abrasan con fiebres, el remedio puede resultar fatal. Lo único que debe hacer una persona que no sea perita en casos tales, es dar al envenenado, mientras llega el médico, leche, huevos crudos y té muy cargado.

Unificación de la enseñanza

Hoy deben reunirse en esta capital todos los Inspectores Escolares de la República, en la oficina del Jefe Técnico de la Secretaría don Justo A. Facio.

Se nos asegura que el objeto de tal reunión es discutir el problema de la unificación de la enseñanza en Centro América, propuesto por la Oficina Internacional Centro Americana que tiene su asiento en Guatemala.

Atendiendo a esa convocatoria desde anteaer se encuentran en esta procedentes del Guayacaste los señores Valerio Romero, Juvénal Vega y Ramón Leiva.

Juan Knorr e hijos

!!! Contra temblores !!!

Acabamos de recibir

Tela embreada

MÁS BARATA QUE EL HIERRO

EN CUESTA DE MORAS

**está situada la Tintorería
de Carlos Peralta**

**Se garantiza la más rigurosa higiene
en los procedimientos**

"PLATANINA"

Rica en sustancia nutritiva, incomparable para la digestión para niños y enfermos, en el uso culinario reemplaza a la Maicena, al Sagú y a la Tapioca. Recomendada por el Cuerpo Médico de la Habana. (BANANINA) reemplaza a la leche lactada.

DEPOSITOS: en la cafetería "La Garantía", frente al Pasaje Jiménez y en "La India".

MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos cafe de buena calidad

Nueva York
80 Front Street

San José, C. R.
2a. Avenida Oeste No. 10

LA MEJOR

FABRICA DE SIROPE Y BEBIDAS GASEOSAS

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su bondad y pureza:

KOLA CHAMPANA superior y KOLA corriente sin rival.

LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.

GINGER ALE y CREAM SODA excelentes.

[Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día

— SIDRA CHAMPANA —

Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.

Los pedidos que se nos encomiendan, serán ejecutados con prontitud y esmero.

FERNANDEZ & CAMPOS

Apartado No. 935.

San José.

Teléfono No. 190.

Atmetila Hermanos

COMISION—AGENCIAS—CAMBIO

San José, Costa Rica

Compra y venta de monedas y billetes extranjeros, a los mejores tipos. — Giros sobre Europa y los Estados Unidos. — Cobranza de letras. — Compra y venta de acciones de Banco y otras compañías anónimas. — Representación de fabricantes y exportadores americanos.

LA NAVARRA

avisa a los clientes del ya conocido refresco

que a partir del próximo 10. de mayo, el valor de UN CENTAVO que la fábrica paga por cada TAPITA "X", irá exclusivamente a beneficio de la

SOCIEDAD SAN VICENTE DE PAUL

según convenio hecho con esta institución.

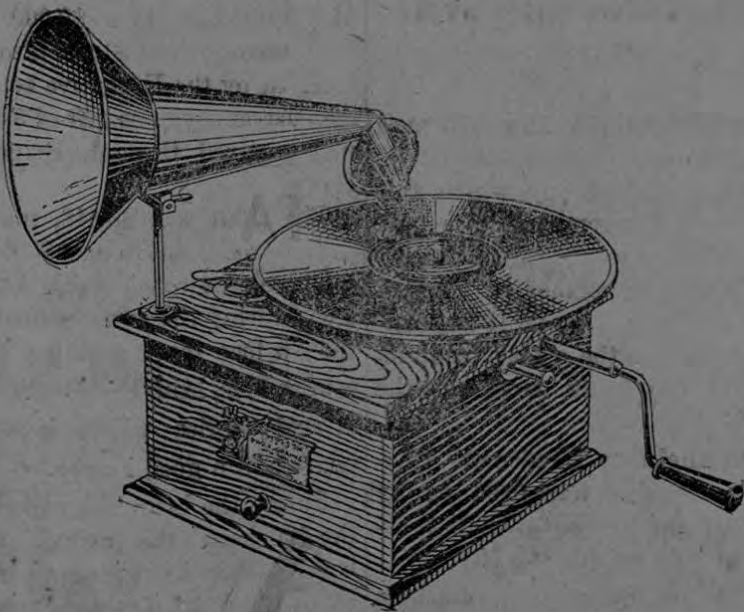
San José, abril de 1916.

**Mande teñir su chal,
pañolón, vestido, etc.
a la Tintorería Peralta
al Sur del Colegio
de Señoritas**

**Carlos Peralta Osorio
Vicente Peralta Flores**

— Precios de situación —

¡Atención! ¡Lea esto que le conviene!



Pesa 7 libras.

Este lujoso fonógrafo de indiscutible mérito que ilustramos aquí, que puede tocar discos de todas clases y tamaños, y que produce tan buenos resultados como cualquier otro de \$200.00 o más, se lo enviaremos a usted junto con 4 Discos (8 selecciones) y un paquete de 300 agujas, por el módico precio de \$5.00 Oro Americano. El Fonógrafo es de roble americano con brillante pulimento, y es sin duda alguna el mejor que usted pueda tener en su hogar, no solamente por su elegante aspecto, sino también por los innumerables ratos de placer que le proporcionará.

Además, al enviársenos el valor, que puede hacerse por giro postal, incluyese la cantidad de \$1.30 Oro para cubrir el franqueo postal.

Comerciantes: Pidan nuestro Catálogo Ilustrado de Novedades.

New York Export Company 89 Fulton Street, Nueva York, E. U. de A.



TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD
DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telegráfica
"Tack".

Puntarenas. — Costa Rica.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Ca-
chi y Tuerrique. — Surtido
de abarrotos y licores extran-
jeros y del país.
Se atiende cualquier pedido,
por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.

RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen.

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

PRECIOS BARATOS

Librería Española, Imprenta, Encuadernación, Fábrica de Sellos de Hule, Relieves, de María v. de Lines. - San José - Cartago - Limón

Se acaban de recibir las cinco obras de Orison Swett Marden, que se han traducido al español: *Abrirese Paso, Alegría del Vivir, Poder del Pensamiento, Siempre Adelante, Iniciación en los Negocios.* Las obras de Marden educan la voluntad, forman el carácter, enaltecen y dignifican. Leed las obras de Marden. Ponedlas en manos de vuestros hijos y tanto vosotros como ellos, sacaréis provecho de ello. Cada tomo en -ística vale \$ 2.50; por correo, \$ 2.80; un tomo empastado, \$ 3.00; por correo, \$ 3.35.

Si desea usted suscribirse a Diarios, Semanarios, Revistas Americanas o Europeas, ordénelas a la LIBRERIA ESPAÑOLA de doña María v. de Lines, y tendrá un servicio sin tacha.

ENGLISH SECTION

NEWS NOTES OF LIMON

From our Correspondent

Limon, May 3.

Beautiful showers of rain are now falling and vegetation is assuming a different aspect altogether and we are also being rid of the irksome task of brushing our shoes as we go along the dusty streets.

Mr. James Kates, representative of the Jamaica Free Baptist Mission in this Republic, left for Jamaica a fortnight ago to carry on evangelistic work in connection with the same body. We hope that his efforts will be crowned with success in his new sphere of labour. The work here has been assigned to Mr. Walters brother of the Rev. J. M. Walters of the Jamaica Baptist Union, now stationed at Porus, Manchester. Mr. Walters is a young man of scholarly bearing; taught for the Jamaica Government for a considerable time, during which he maintained the average proficiency to the satisfaction of that Government and at the same time specializing himself in several subjects, notably, Mathematics, Scripture, Rhetoric, English, Logic, History, Chronology, and Agriculture. We bespeak for Mr. Walters much success in both in his scholastic and ecclesiastic career.

W. Hector Hall, graduate Journalist of the National Press Association of Indianapolis, Ind. U. S. A., has established a news Agency in this city, to be known and designated as the Central American Press Correspondence Bureau. The Literary Department, which supply the foreign Press with legitimate News Matter, Short Stories, Feature, and Special Articles, Serials, Poems and Biographical Sketches, and shall also give instructions in Journalism and Story writing to any one who will remit to EL IMPARCIAL through their Limon Agency, twelve months subscription in advance.

Mr. T. P. Mc Guinness, American tailor with offices located East of the Jamaica Hotel is the exchange depot of La Suerte Coupons.

From and after the 10th inst the Manager of the Central American Press Correspondence Bureau, will furnish information matters relating to the general conditions of the city of Limon.

The Agricultural and Industrial Board of Limon, the only of its kind in the country, will hold an Agricultural and Industrial Show in Port Limon, on the 15th, 16th a. m. 17th of September of this year. Prizes will be awarded to the best products presented. Ever since the establishment of this Board in 1914, its efforts have been directed towards the promotion and development of Industry and Agriculture in the Atlantic Zone. Due to the financial help granted our local farmers by the Board for the purpose of carrying on their cultivations, the market of this city is kept in constant supply of vegetables of every description.

The May number of the Agricultural Journal Published in this city in connection with the Agricultural and Industrial Board, will appear on or about the 5th inst. It has been late in appearing, owing to the matter not being placed in the hands of the printer, señor Canalias, in time.

A grand dramatic performance was given at the theatre Arzasty on the night of the 2nd inst. by the Leeward Island Dramatic Company. The feature took the form of the Life of Joseph. The behaviour of the audience was moderately good, as the police had no difficulty in maintaining order among the gallery boys.

During the past days the following persons received correctional treatment in the Police Court of this city: Jacinto Daniel Gallardo and Ernesto Rivera, intoxication; Esteban Bascuñán, opposition, and disobedience to the representatives of the law.

The S. S. Pastores arrived this

port from New York, via Colon and Bocas del Toro, with passengers, mail, and general cargo.

Among the passengers arrived in Limon on board the S. S. Pastores were Mr. and Mrs. Manuel F. Quesada, Mr. and Mrs. V. M. Cutter, don Carlos Orozco Castro, and don Manuel Bejarano.

A man named White, in charge of the blasting gang at Las Lomas was brought into town yesterday with his mouth and some portion of his face partially blown off. From what could be gathered, White, while directing the gang, was struck by a falling stone. He was admitted in the U. F. Co. Hospital but very little hope is entertained of his recovery.

The following gentlemen have been appointed as executive officers for the Agricultural and Industrial Board of Limon:

- Don Luis Kruse, President.
- Alcides Ramirez, Vice-president.
- Filadelfo Granados, Secretary.
- Eloy Gotay, Asst Secretary.
- Federico Gócher, Cashier.
- Enrique Flash, Inspector.
- Ricardo Mora F., Executive Member.
- Rogelio Mora F., Executive Member.
- Belisario Ramirez R., Executive Member.
- Antonio Escalante, Executive Member.
- León Bonilla de Vars, Executive Member.

The following will be the arrivals and sailings of ships at and from Port Limon during the week ending May 6th.

- S. S. Pastores from New York, via Colon and Bocas arrives thursday 4th.
- S. S. Heredia from New Orleans via Colon arrives thursday 4th.
- S. S. Coronado from Bristol, via Kingston arrives thursday 4th.
- S. S. San José from Boston arrives saturday 6th.
- S. S. Coronado will sail for Bristol, friday May 5th at 3 p. m.
- S. S. Heredia will sail for New Orleans friday May 5th at 5 p. m.
- S. S. San José will sail for Boston saturday May 6th at 5 p. m.

BRITISH TROOPS DETAIN AND ARREST A GERMAN CONSUL

BERLIN, 3rd. — A dispatch to the Overseas Agency from Athens is to the effect that the British troops detained on a train and arrested near Serez, Herr Keuntser, German Consul in Drama, in the Province of Saloniki.

THREE OF THE SIGNATORIES OF THE IRISH PROCLAMATION OF INDEPENDENCE WERE

LONDON, 3rd.—Three of the signatories of the Irish proclamation of independence were tried by court martial to-day, found guilty and immediately executed. Among the executed men was Patrick Gearse, provisional president of the embryo Irish Republic. Three other signers were condemned to three years imprisonment.

Augustine Birrell, Secretary to the Lord Lieutenant of Ireland, tendered his resignation to-day.

TWO THOUSAND CLOTHING FACTORIES IN NEW YORK CLOSED DOWN ON ACCOUNT OF STRIKE

NEW YORK, 3rd. — Nearly two thousand clothing factories closed to-day on account of the strike of about 30,000 garment workers. The total number of the strikers in New York City is estimated at 70,000.

SEVERAL SOCIALISTS ARRESTED IN GERMANY AS THE RESULT OF RIOTS

BERLIN, 3rd.—Herr Liebnick, the German socialist leader, together with eight others have been arrested for their implication in the Postdam Square riots which occurred on May 1st.

FOUR HUNDRED MILLION DOLLARS IS THE TOTAL AMOUNT OF AMERICAN EXPORT BUSINESS FOR MARCH

WASHINGTON, 3rd.—The total export business of the United States for the month of March is estimated at four hundred million dollars.

BERLIN CLAIMS THE RUPTURE OF RELATIONS WITH THE UNITED STATES DEPENDS ON THE PRESIDENT'S ANSWER

BERLIN, 3rd.—The "Berliner Koelnicht Volkes" states that the rupture of relations between Germany and the United States rests entirely with the President's answer to the German note.

THE KAISER WAVERS BETWEEN ADMIRAL VON TIRPITZ AND THE CHANCELLOR

BERNE, 3rd.—It is reported that the Kaiser is wavering between the followers of Admiral Von Tirpitz and those of Chancellor Von Bethmann Hollweg, the former demanding complete defiance of the United States and a continuance of the ruthless torpedoing of everything afloat.

IRISH REVOLT FULLY UNDER CONTROL

LONDON, 3rd. — Dispatches received to-day from Dublin state that the revolt is fully under control and that the damage sustained and caused by fire mostly, is estimate at nine million dollars.

SEVERAL RIOTS BREAK OUT IN LEIPZIG AND BERLIN ON MAY DAY

LONDON, 3rd. — A dispatch to the Central News from Genoa states that on May Day, several food riots occurred in Leipzig and Berlin. Such threatening attitudes did the riots assume in Berlin that the police was called out and fired on the mobs, killing 20 persons and wounding 50 more.

DEMANDS BAN ON MUNITIONS TO CARRANZA

Representative Redenberg Declares Administration Is Befuddled in Permitting Export.

WASHINGTON, 3rd. — A resolution directing the President to impose an embargo on the export of arms and munitions to Mexico was introduced in the House by Representative Redenberg of Illinois. In a statement Mr. Redenberg declared the Administration is bewildered and befuddled, in permitting the Carranza Government to obtain arms and ammunition in this country to be used later against American soldiers.

His resolution provides: "That the President is hereby directed to prohibit the exporting of arms, ammunition and war supplies of every kind to the present recognized de facto government of the republic of Mexico, or to any other de facto government which may be recognized in the future by the Government of the United States or to any person, corporation or association in the republic of Mexico."

REFERRED TO COMMITTEE

The resolution was referred to the House Committee on Interstate and Foreign Commerce. Representative Rodenberg announced that he would make a vigorous effort to obtain early consideration by the committee. His statement follows:

"I regard the granting of this permit as little short of criminal. Carranza has given abundant evidence of his treacherous character, and unless all signs fall this very ammunition which our bewildered and befuddled Administration is permitting him to import will be used to kill our soldiers in Mexico."

"The ammunition used by Villa in shooting up Columbus was obtained from the United States under a permit of the Administration at a time when Villa was basking in the sunshine of Mr. Wilson's favor."

"It is high time that Congress should pass legislation to prevent a repetition of this fearful mistake, inasmuch as the Administration by its action of yesterday seems determined to continue in its stupid and blundering policy in Mexico."

U. S. AVIATOR FIRED ON BY CARRANZISTAS

CHIHUAHUA, Mex. (By mail to El Paso).—The censored telegraphic dispatch by which this service was permitted to report exclusively the arrival of American army aeroplanes in Chihuahua on April 7 made it impossible to tell of the attack made on one of the flyers. Here are the facts

On alighting Lieutenant d'Argue's machine was fired on by one of the Constitutionalist army pickets outside the city.

The planes of the machine were pierced in several places. After the descent had been safely made, a crowd of men and boys gathered and began to throw stones, damaging the plane in several places, although not seriously.

JACOB SAMUEL JACKSON Oldest Tailoring Establishment

Limon and Cairo
Cairo visits first and every Friday every month
PUNCTUALITY AND WORKMANSHIP GUARANTEED
Box 211, Port Limon.

J. B. JENKINS Tailor

2nd. Avenue Street No. 7. Port Limon
We give the best satisfaction to the public, polite and urbane treatment to clients.

several places, although not seriously.

Lieutenant d'Argue immediately rose again in flight, but the cover of the rear of the machine flew off, and he was forced to descend again.

The officer fought his way through the mob single-handed and then held it back at the point of his revolver until General Luis Gutierrez sent several Carranza officers to the rescue.

REVOLUTIONISTS IN SPAIN TAKING ADVANTAGE OF CONDITIONS ARE STIRRING UP ANTI-MONARCHIAL FEELING

LISBON, 3rd.—It is reported that revolutionists in Spain are taking advantage of industrial conditions to stir up anti-monarchial feeling. This feeling is strongest in Catalonia, though agents are working throughout the country.

"SILLY," SAYS BELLE OF \$1,900 THEFT CHARGE

CHICAGO, 3rd.—"Silly! Absurd! Ridiculous!"

These were the comments of Miss Doris Cassell, a beautiful brunette of New York, following her arrest here on the charge of taking \$1,900 in jewelry from Isaac Cohen, of Buffalo.

The alleged theft took place in Miss Cassell's apartments at No. 230 Riverside Drive, New York, after a "party."

Miss Cassell was set at liberty on \$10,000 bond furnished by a professional bondsman.

\$307,130 TOWARD HALF-MILLION FOR SALVATION ARMY

Two gifts of \$10,000 each were made in the Salvation Army's campaign to raise \$500,000 for a rescue home for unfortunate women.

General Coleman du Pont headed the list with a gift of \$10,000. When the announcement was made the crowd that packed the campaign headquarters at No. 50 Broad street stood upon the chairs and whooped.

Then it was announced that J. B. Wallace had contributed \$5,000. The storm of applause kept up and in the midst of it a telegram was received from Mr. Wallace announcing a second gift, making his total equal to that of General du Pont.

Dr. William Chapman made a donation of \$1,000, and Mrs. E. M. Whitmore gave \$2,000. An anonymous gift of \$1,000 also was received by the Executive committee. An anonymous gift of \$3,000 was received through Brigadier Bown.

The total was \$3,548, making the contributions to date \$307,130.

There was considerable amusement during the announcements of the various team captains. The commander, Miss Eva Booth, told several stories which kept her hearers in a good humor.

Before the hour was called for the luncheon the army's staff band gathered outside and began to operate. It was five minutes before the close of the Curb market, and there was a lively contest between the Curb brokers and the band to see which could make the most noise.

Anuncios de Ocasión

25 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

CASA de bahareque, contra temblores y cómoda, se vende. Para informes: frente al Dr. Facio, Avenida 2a. Este. - Juan Riera.

AQUILAMOS contra temblores, con servicio interior y baño, una pieza de cinco, una de nueve, dos casas de nueve, una de doce y una de diez colonas. Vendemos cal, arena, ladrillo, mezcla, etc.—V. M. Fernández.—Tras Colegio Señoritas.

CARPINTEROS.—Se necesitan dirigirse a Enrique Muñoz B., en el Paso de la Vaca; prolongación de la calle 12a. Norte.

VERDADERA oportunidad para quien desee establecerse, son las favorables condiciones en que vendo mi establecimiento del Mercado.—Trinidad Carvajal.

SE VENDE muebles finos de dormitorio, sala, cocina, etc.—Informes en esta Administración.

CHALET contra temblores.—Vendo a plazos largos mi chalet situado en el Paseo Colón, construido contra temblores y con todas las comodidades modernas, residencia actual del señor Ministro de Francia, Conde de Franqueville.

Para más informes dirigirse al Lic. don Manuel Aguilar, o a la Casilla Correio N. 825.

SE NECESITAN dos cuartos, independientes, con baño y excusado, contra temblores; lugar céntrico. Informes: Apartado No. 929.

SE VENDE un hermoso piano. Darán razón 30 varas al Sur de "La Bicicleta", frente a la casa de Suñol, de 1 a 3 de la tarde.—Esperanza A. de Mayoral.

CASA DE MADERA, higiénica, cómoda y bien situada, vendida con facilidades para el pago.

NICOLAS MONTERO.
200 varas al Este de la Dolorosa. Avenida 12.

FIATELISTAS -- GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

SE NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregon.
Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

NEGOCIO.—En la Administración de "EL IMPARCIAL" se vende papel de periódicos a 10 céntimos la libra, papel blanco para carneceros a quince céntimos libra. Cartón superior, blanco, para moldes de sastre, costureras, etc. etc. a 10 céntimos la libra. Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvorista, a TRES COLONES QUINTAL.

To our Readers

In order to improve our English Section we beg to solicit the cooperation of our readers, not only as far as subscriptions and advertisements are concerned but also in regard to contributions.

We will gladly accept and publish any articles sent us, as long as such are not of a personal or political character and providing such reading matter is of general or local interest to a given community. Articles dealing with commercial industrial and agricultural matters will always be most welcome as well as general news items from any town or community in the country.

We request our readers to overlook not quite conversant with the English will be due to our staff, which is crease and improve this section look any deficiency found in the for the benefit of our readers. spelling or composing which might occur at the start but this

We propose to constantly improve English language. This will be avoided in the near future.

We respectfully solicit your correspondence which will always receive our earliest and best attention. Any questions you wish to ask or anything you wish to know, just drop a line addressed to the Editor of the English Section, "El Imparcial", San José.

YOU CAN MAKE MONEY

Don't slave for others work for with our business propositions. yourself. We teach you how. You need no capital. Drop us a line and get full particulars.

AGENCY PAN-AMERICAN COMMERCIAL COMPANY, Post Office Box 809, San José.

FURNITURE:

I BUY OF ALL KINDS

— JOSE R. HERNANDEZ —

Avenida Central.
Next to the Royal Bank of Canada

HARINA FLECHA

Avisamos a nuestros favorecedores, que tenemos a la venta HARINA de la muy conocida

MARCA FLECHA

LINDO BROTHERS

SAN JOSE